BONDIA® ARUBA

Diahuebs 5 di Maart 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Entrevista

“Antes hende muhe no mag di haci nada, tur cos tabata depende di su casa”

Pagina 5



Presupuesto 2020 entrega na parlamento

Pagina 2

- **Hassell ta nenga di a secuestra persona**

Pagina 32

- **Comunidad Dominicano cansa y fada cu Consulado**

Pagina 32

- **Biden ta declara 9 super**

Pagina 14

Taxistanan ta pidi mas control



Pagina 3



Pagina 7

Delincuencia a costa Venezuela mas di $180 biyon



Pagina 18

Verstappen ta test pista na Zandvoort

BONDIA ARUBA

Presupuesto 2020 entrega na parlamento

Surplus di 46 miyon y necesidad financiero di 315 miyon



ORANJESTAD – Ayera merdia minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura, Xiomara Maduro a entrega un USB cu forma di un bara di oro na presidente di Parlamento, Ady Thijsen, cu ta contene e presupuesto 2020 pa su tratamento den nos organo legislativo.

Maduro a splica cu nan a entrega e presupuesto e biaha aki di un forma mas innovativo y e forma di bara di oro ta simbolisa e placa di nos pais.

El a pidi dispensa na parlamento pa e tardansa, ya cu segun nos constitucion, entrega mester a tuma luga dia 1 di september. Sinembargo hopi esfuerso a wordo inverti pa elabora e presupuesto aki, considerando e reto financiero di nos pais, ya cu no solamente e mester ta uno balansa, sino cu e mester produci un surplus.

E mandatario a bisa cu despues di 10 aña, pais Aruba tin un presupuesto cu un surplus financiero di 46 miyon, cual ta 0.8% di nos GDP. Pero banda di esaki pais Aruba tin un necesidad financiero di 315 miyon florin. El a splica cu tur aña tin cierto debenan cu pais Aruba tin cu cumpli cu ne. Kiermen -segun e minister- cu gobierno no ta creando debe nobo, ya cu no tin un deficit sino un surplus. "Y p'esey e necesidad financiero ta na 315 miyon florin," el a declara.

El a indica cu esaki ta inicio pa por logra un finansa publico 'solido, transparente y duradero'. Ademas e surplus aki lo brinda e stabilidad financiero cu pais Aruba tin mester di dje.

E presupuesto ta conta cu algun cambio relaciona cu e informacion cu lo wordo brinda na e parlamentarionan, y tur esnan interesa, esaki nan entre otro pa medio di grafico y tabla. Tambe un relacion riba locual ta wordo presupuesta y e maneho cu ta wordo hiba. Tambe pa prome biaha den historia e presupuesto di pais Aruba ta wordo acopla na e metanan di e SDG's di Nacionnan Uni.

Bista general

El a duna un bista general di e diferente componente di e presupuesto aki: debenan, likides, gasto di personal, subsidio, etc. Pa loke ta entradanan, pais Aruba ta conta cu 1.569 miyon florin. Mientras cu e gastonan ta presupuesta na 1.523 miyon florin.

E gasto mas grandi ta esun di personal cu 476 miyon florin. Maduro a indica cu e cifra aki ta cumpli cu e palabracion haci cu Hulanda a base di e protocol firma. Otro gasto presupuesta tin di haci cu servicio y producto cu un suma di 203 miyon. E gasto di pago di interes relaciona cu e debe nacional ta na 221 miyon florin. Den e presupuesto ta poni cu gobierno lo gasta 216 miyon den subsidio.

Pa loke ta entrada pa concepto di belasting, gobierno lo ricibi 567 miyon di belasting directo y 644 miyon di belasting indirecto. El a bisa cu considerando cu nos ta bayendo mas den direccion di belasting indirecto, nos por mira cu e cifra aki ta mas halto, ya cu lo bin algun aumento. Pero tambe lo wordo introduci algun belasting den cuadro di e cambionan di e reforma fiscal cu pronto lo ta caminda pa parlamento.

Den inversion gobierno tin presupuesta 20 miyon florin den su presupuesto 2020. Pa locual ta gasto di fiansa pa estudio, e ta un suma di 30 miyon.

Na final minister Maduro a gradici tur esunnan cu a traha hunto pa bin cla cu e presupuesto aki. El a agrega cu e resultado di e presupuesto aki ta un esfuerso conhunto di henter un pais pa bay den un rumbo di un finanzas publico manehabel, duradero y sostenibel.

Presidente di parlamento a sigura

Pa fin di luna pais Aruba lo por conta cu presupuesto 2020 trata y aproba

ORANJESTAD – Presidente di parlamento, Ady Thijsen, a considera cu pa e organo legislativo tabata un honor di por a ricibi minister di Finanzas, asunto Economico y Cultura, Xiomara Maduro pa entrega e presupuesto 2020.

Sr. Thijsen a sigura cu pa fin di luna pais Aruba lo por conta cu un presupuesto trata y aproba. "Ami ta kere si cu prome cu fin di maart nos ta bay tin e presupuesto cla y trata," el a bisa. E ta kere cu mita di e luna aki eventualmente e debatenan lo cuminsa den reunion publico.

E prome cos cu e lo haci ta bin cu un comision central pa duna e periodo cu e parlamentarionan ta haci nan preguntanan. Apesar cu nan ta preta den tempo, pero nan lo hacie di un forma rasonabel. "Mi ta kere cu e parlamentarionan ta hay'e y nan ta bay haya e tempo pa nan haci nan preguntanan," el a bisa. Pero tambe ta keda na minister y su departamentonan pa contesta e preguntanan y esey tambe ta tuma su tempo.

E debate mester bin ya cu esaki ta e trabou di e parlamentarionan. Pero e lo percura pa e tuma luga debidamente y cu respet percurando pa evita cualkier disturbio. E ta haya cu na momento cu el asumi e responsabilidad aki, e reunionnan ta tumando luga den un manera nechi y na ordo. "Ami ta kere cu e ta bay ta un bon debate y fuerte," el a declara.

Mirando cu minister Maduro lo haci uzo di sistema digital pa ilustra su presentacion cu algun grafica y tabla, presidente di parlamento a bisa cu e organo legislativo lo percura pa nan sistema nobo por traha bon, ya cu durante e ultimo reunionnan a yega di presenta problema tecnico. El a declara cu semper nan intencion ta pa nan por brinda nos comunidad e transparencia durante e debate. El a reconoce cu ta fastioso ora cu nan sistema ta cay, pero e ta algo for di nan alcance.



Taxistanan ta pidi pa cuminsa pone mas control y implementa mas regla

ORANJESTAD – Ayera mainta un grupo di taxista a uni y a dicidi di tuma accion pa demostra nan mal contento cu e maneho di minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, Chris Romero.

Den e accion aki, hopi auto cu ta pertenece na e taxistanan a paralisa e centro di ciudad, na momento cu nan a dicidi di para nan auto dilanti di Berstuurskantoor pa haci entrega di un manifiesto pa Romero.

Linda Orman, vocero di e grupo di taxista aki, a expresa cu nan a haci entrega di e manifiesto aki pa trece algun punto cu segun el a afirma, minister mes sa caba. Nan ta haci pedido pa un moratorio riba taxi T y O.

Den e manifiesto, Orman a bisa cu si ta bay drecha e caos cu tin den e transporte, mester para tur cos y cuminsa pone control, implementa mas regla cu tin den transporte publico.

Den punto dos, el a manifesta cu mester stop di otorga O vergunning debi na competencia cu ta existi y ta causa tur problema cu Romero ta hayando cune.

“Esaki no ta algo cu minister a causa, sino cu ta algo cu bo persona a hereda”, Orman a sigura.
Tambe taxistanan ta pidi Romero pa instala un comision di transporte, pa motibo cu ta hopi importante cu conhuntamente por yega na un solucion cu tur cos regarda cu transporte publico.

Regula tur vergunning segun reglanan di permiso di Ministeriele Beschikking (M.B) pa tur hende ta actualisa di kico nan por y no por haci. Na e momentonan aki ta otorga vergunning y duna permiso pa bay subi caminda. “Esey no mester sucede mas, e persona mester tin tur papel den su man segun ley y mester haya un curso chikito pa siña su reglanan, etc.”

Di loke ta trata boet, pone esaki riba esunnan cu ta viola e regla di nan vergunning, no solamente pa A y O sino cu tambe pa taxi. “Si un hende ta comete algo cu no ta bon, bo tin cu haya bo boet”, Orman a menciona.

Chauffeur di O vergunning tambe mester pasa e mesun rekisito cu otro chauffeurnan, pa motibo cu e tipo di vergunning aki ta hopi mas grandi y tin mas responsabilidad y nan no ta pasando ningun rekisito pa haya esaki. Di mesun manera, Orman a bisa cu control ta hopi esencial.

Orman den nomber di e taxistanan a haci un peticion na Romero pa sinta na mesa y yega na un acuerdo pa traha hunto, trece mas comunicacion cu e grupo di e taxista cu e ta representa y cu segun el a sigura, ta esun mas grandi, pa asina nan por traha miho

Di su banda, Romero a duna su contesta pa e grupo di manifestante aki, den cual el a trece dilanti cu e puntonan den manifiesto tin atencion di Gobierno caba. Tin algun punto cu ta na su luga y nan ta bezig cu esun cu a menciona di O vergunning – cu mester di e mesun rekisito cu e otro.

Di mesun manera, Romero a informa cu control ta tumando luga, pero igualmente ta keda un dificultad, pa motibo cu si tin tanto hotel mas e aeropuerto, e pregunta ta con por aloca asina hopi hende tur caminda y di esaki DTP ta haci lo maximo cu por.









Minister di Turismo tocante manifestacion di taxista:

‘Importante ta pa haya opinion di gran mayoria di taxista’

ORANJESTAD – Durante e manifestacion di un grupo di taxista e dia di ayera, na unda nan a expresa na mal contento cu e maneho di ministerio di Transporte, tambe nan a pidi colaboracion y pa sinta na mesa cu minister di Turismo y Deporte, Dangui Oduber pa loke ta trata e parti hotelero y aeropuerto, cu ta bou cartera di Oduber.

Pa cu esaki, Oduber a declara cu tin di haci cu cuatro ministerio, cu ta Turismo, Finanzas, Transporte y Husticia, y cu esakinan lo tuma na cuenta e sugerencia cu e grupo aki ta pidi pa haya un reunion. E problema ta cu di 450 taxista, cada un riba su mes tin un preocupacion, un pensamento y ta importante pa Gobierno pa por haya opinion di e gran mayoria di taxista.

Asina mes, el a informa cu e sa cu ta existi problema na hotelnan cu a wordo expresa den un reunion cu nan a tene cu otro grupo di taxista. Tambe tin problema di prijs y pronto nan lo trece un solucion pa esey; tambe pa motibo cu nan ta vocero di e pais Aruba.

BONDIA ARUBA

Fundacion Pro Cultura:

'Siña muchanan balor di instrumento tradicional'



ORANJESTAD – Fundacion Pro Cultura Arubiano lo tene nan obra di teatro 'Tardecito Crioyo' na caminda pa Dia di Himno y Bandera. E obra di teatro, cu lo tuma luga 16 di maart, lo ta pa e recauda fondo pa e fundacion por tin nan cah'i orgel.

Lilian Koolman Besselink, president di fundacion ta comparti cu e obra lo ta diferente sketch cu hoben y persona di edad halto den dje. E titulo 'tardecito crioyo na caminda pa Himno y Bandera' ta pa e celebracion di Himno y Bandera.

"Nos fundacion kier yega na nos propio cah'i orgel pasobra pa tin un no ta facil. Pa e motibo aki a dicidi cu nos lo haci un obra pa tur miembro, pa asina por recauda fondo pa nos yega e cah'i orgel", el a splica.

Koolman Besselink ta splica cu e motibo cu nan a haci esaki ta pasobra nan kier hinca e muchanan den instrumento di cah'i orgel,'algo valioso pa nos'. E ta bisa cu a comunica cu Buchi Boekhoudt, kende lo traha e caha, pero cu esaki 'ta costa placa'.

Pa traha un cah'i orgel tin un costo di 18.000 florin y 20.000 florin pa e material nobo. Segun e trabou tin un duracion pa un aña pa traha un cah'i orgel. E ta splica cu e caha mester tin un caminda cu aire ta pasa den dje. E no por keda den calor of airco pasobra, e cilinder ta bira rondo of oval. E clabonan cu tin cu mester claba pa hinca e palonan den dje, segun Koolman Besselink ta splica, cu no ta palo cu ta obtenibel di Aruba, pero mester busca di afo.

Cada miembro a haci nan esfuerso conhuntamente cu nan famia y otro fundacion. Nan lo conta cu 16 sketch 'tin canto, baile, poesia y comedia comico cu Shi Preke'. "Nos ta un grupo di famia cu ta dedica nan tempo na cultura den tur aspecto."

Nan lo tin tambe un mucha homber cu problema visual presente, ken lo toca acordeon. Koolman Besselink ta bisa cu e lo ta un atardi placentero y educativo. A splica cu esaki ta e prome evento cu cuminsa cune pa asina por tin mas actividad pa por yega na e fondo cu nan mester.

E directiva nobo ta keda positivo pa nan bin cu proyecto y logra esey. "E ta manera un piano, cu no ta asina facil bo ta haya un piano y mester wak cu con ta traha cune. Tambe instrument wiri. Tur esaki nos ta dispuesto pa yega na dje."

E ta duna di conoce cu nan tin hoben y mucha den edad mas chikito cu ken kier siña maneha e instrumentonan aki. Pa tin na cuenta cu ta instrument special y cu mester mantene e cah'i orgel. Nan a kies 'maestro Buchi Boekhodut' pa motibo cu el a yega di traha 10 caha.

Miembro di fundacion Pro Cultura, Hubert Geerman a duna detaye cu lo tin siguridad rond di henter area di Cas di CSultura pafo. Esey ta pa motibo cu den pasado a tuma nota cu persona tabata kibra auto pa horta.
Geerman ta splica cu a dicidi pa haci esaki pa evita situacion asina bolbe pasa. Nan lo tin 4 agente di siguridad cu lo ta pendiente for di 6:30 te cu 9:30 di anochi, 'nan lo ta para na diferente parti unda cu auto ta parkeer'.

Janine Wester Orman tambe a pidi pa hoben y muchanan 'hasta esunnan grandi' aporta na e evento. "E enfoke ta e tradicion verbal, e ta bunita pa presencia kico tur nos ta bay trece dilanti cu e variedad show, musica y mensahe educativo."

E ultimo aña, nan a ripara cu tin hopi hoben cu ta interesa participa den e festival di Himno y Bandera. E festival di cultura y nan kier sigui promove esaki. Nan kier cuminsa cu esunnan hoben pa nan tin e conocemento y sigui bay dilanti cu cultura.

"Nos fundacion ta kere den nos hoben y e talento cu nan tin. Pa e motibo aki ta pidi pa 16 di maart pueblo por presencia e diferente edad di esunnan cu lo duna show. Manera dicho ta bisa, un simia bon planta ta sembra alegria y cultiva felicidad den nos cultura."

Antonia Hilario, kende ta pertenece na e fundacion Pro Cultura a bisa cu lo bay tin dos señora di edad cu lo conta di Aruba.



BONDIA ARUBA
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Tity Tromp tocante Dia Internacional di Hende Muhe,

"Antes hende muhe no mag di haci nada, tur cos tabata depende di su casa"

ORANJESTAD - Dia 8 di maart lo conmemora na nivel mundial Dia Internacional di Hende Muhe. E aña aki e derechonan di hende muhe y igualdad di genero ta hayando mas atencion rond mundo.

Pa e motibo aki, durante un entrevista special pa Bon Dia Aruba tocante e dia aki, nos a papia cu Tity Tromp cu ta un persona masha conoci na distrito Noord, pa su aporte na cultura y carnaval di Aruba.

El a expresa su experiencia como hende muhe di decadanan pasa, unda el a representa e Dama di Cultura un biaha na distrito di Brasil. El a conta cu esaki tabata un experiencia 'hopi dushi', aunke e no ta corda e fecha.

'Tity' manera e ta conoci den comunidad, a participa den carnaval pa 43 aña. El a conta e historia con carnaval a cuminsa como algo chikito den cunucu di un cas. Aña 1965 tabata su prome aña como participante y ta conta cu despues su yiu 'Miertje' a crea un grupo di scol Cayena cu pa hopi aña nan a keda organisa esey pa e muchanan.

Tocante e situacion actual di hende muhe, el a bisa cu nan a logra basta den tur area, no den tur cos pa motibo cu tin algun hende muhe cu ta depende di otro cosnan, pero compara cu antes e situacion a cambia, nan a logra basta.

"Antes e hende muhe no tabata mag di haci nada, tur cos tabata depende di nan casa y nan no tabata traha, nan mester a keda cas pa atende nan yiunan," asina el a expresa.

Tocante hende grandi, Tity a comenta cu tanto hende muhe como hende homber grandi ta sufri igualmente na e momentonan aki: "tur hende tin derecho pa biba un bida sano y stabiel, pero tin ora hende grandi ta pasa hopi trabou pasobra nan yiunan ta laga nan na caya," e ta opina.

"Temponan ta cambia y tin hende cu no ta worry ni cu nan mama, cu ta e hende muhe principa den nos bida y nan ta hinca nan den cas di hende bieu, pasobra nan yiunan ta traha y no por wak ni pa nan mesun mama," el a manifesta.



Tambe el a bisa cu hende muhe tin mas sentido di bida cu hende homber; hende muhe tin preocupacion manera cu nan curpa, cu cas, nan yiunan, compara cu hende homber. Hopi biaha ora un homber muri e muhe no ta pasa asina hopi trabou, pasobra e muhe sa di usa su cabes," Tity a bisa.

Tocante casonan di abuso di hende muhe na Aruba, el a trece dilanti cu esey semper tabata existi: "semper mi a mira maltrato" aunke e nunca a pasa den esey. Tity a conta cu algun tempo pasa e tabatin bisiña cu semper tabatin miedo di nan casa, haci cuminda lihe pa nan bay sconde pasobra su casa tabata batie y trat'e malo. "Ami no ta compronde e cos ey, si nos a casa y ta supone cu nos ta sinti amor pa otro, pakico bo tin cu maltrata mi?", el a señala.



Mi ta recomenda hende muhe, cu ora nan lo kier casa cu un homber, pa siña conoce otro bon y bis'e cu esey no por sucede: "bis'e cu mi no a casa cu bo pa bo dal mi of maltrata mi."

Pa finalisa, Tity a expresa cu awendia e muhenan ta pensa miho, nan a bay dilanti durante decadanan cu a pasa, a lucha pa nan derecho, pa nan tin un bon funcion y e mesun salario cu hende homber: "nos tin un minister president hende muhe y ey por mira cu hende muhe a haya mas poder, pero tambe no tur hende muhe por asumi esey di bon manera."

Chile a confirma su dos prome caso di coronavirus



SANTIAGO (Infobae) – Autoridadnan Chileno a confirma diamars ultimo e prome y ayera atardi e di dos caso positivo di coronavirus na e pais. Ta trata di un homber di 33 aña cu a biaha cerca di un luna na Asia, e otro caso ta su casa, e minister di Salud Jaime Mañalich a splica.

E homber a biaha pa Singapur (unda a registra 110 caso positivo, sin morto), Malasia (36 caso, 0 morto), Indonesia (2 caso, 0 morto), Isla Maldiva (ningun caso) y Spaña (153 caso, 0 morto).

"Nos tin cu confirma cu nos tin e dos prome caso di coronavirus na e pais", Mañalich a afirma den un conferencia di prensa. Ambos ta hospitalisa y cu bon condicion na hospital di Talca, ciudad ubica na 350 kilometer di Santiago.

Minuutnan despues presidente Sebastian Piñera a anuncia cu autoridadnan a 'tuma tur e medidanan necesario cu Organisacion Mundial di Salud ta recomenda'.

Den e pais a cancela e XVII Conferencia Mundial di Koper, cu lo a tuma luga entre 23 pa 27 di maart na Santiago, debi na "incertidumbre" genera pa e avance di e virus.

Di e manera aki, e casonan positivo na Latino America a aumenta na 17 y ta distribui na seis pais. No obstante, autoridadnan di e region ta prepara pa su yegada. Na Puerto Rico, Gobierno a afirma cu "su yegada pa e isla ta cerca", pa loke dialuna ultimo a convoca e alcalde di e pais pa informa e medidanan cu mester adopta, cu lo por inclui e suspension di les den scol.

Bolivia: Sistema digital nobo di conteo electoral

(NTN24) – Presidente di Tribunal Supremo Electoral (TSE) di Bolivia, Salvador Romero, a informa ayera cu e pais lo adkiri tecnologia digital di un firma Britanico pa reemplasa e sistema di conteo rapido di voto, usa den e polemico eleccion di october pasa, di cual opositornan ta kere cu e ta susceptible pa manipulacion.

E empresa Reckon Digital lo facilita e tecnologia pa eleccion di 3 di mei proximo, Romero a informa den rueda di prensa. "E ta un empresa Britanico cu lo bay traha riba e desaroyo di e programa, naturalmente den coordinacion y bao supervision di Tribunal Supremo Electoral", e magistrado a splica. Romero a precisa cu e proceso di contratacion di e firma Reckon Digital a conta cu e apoyo di e Programa di Nacionnan Uni pa Desaroyo (UNDP).

E tecnologia nobo lo reemplasa e programa yama TREP (Transmision Rapido di Resultado) administra pa un compania local cu a ser denuncia pa opositornan di ex-presidente Evo Morales pa su poco transparencia den eleccion di 20 di october.



Pa e proximo eleccion ta aparece como faborito e ex-ministro di Economia di ex-presidente Evo Morales, Luis Arce, cu 32 % den encuesta, sigui pa ex-presidente centrista Carlos Mesa (23 %), e mandatario derechista Jeanine Áñez (21 %) y e lider civil regional, Luis Fernando Camacho (15 %). Un eventual balotahe ta programa pa 14 di juni.

E sistema TREP tabata e centro di controversia den eleccion di october, despues cu a interumpi su operacion durante nochi di eleccion, mustrando tendencia di un posible segundo vuelta. Un dia despues ora a activa e sistema e tabata mustra un tendencia diferente, faborable pa Morales. Un informe negativo di Organisacion di Estadonan Americano a significa comienso di fin pa Morales.

Colombia a eleva na 'halto' e riesgo cu coronavirus por yega e pais



BOGOTA (Infobae/Pulzo) – Ministerio di Salud Colombiano a eleva pa halto e riesgo di e yegada di corovirus na e pais despues di conoce mas caso confirma na paisnan bisiña como Ecuador, unda ya a registra caba shete persona contagia; Mexico a reporta cinco, Brasil, dos pashent y Republica Dominicana cu un caso confirma. Di acuerdo cu e organismo estatal, e situacion aki ta haci cu e reporte di caso na Colombia di coronavirus por ta cerca, pa loke a duna recomendacionnan pa e personanan cu ta drenta na e pais cu ta bin for di luganan unda a detecta casonan confirma di Covid-19. Eleva di "modera" pa "halto" e riesgo di entrada di e virus na Colombia ta implica den practica e ampliacion di control di migracion pa pasaheronan di e pais na unda e infeccion ta circula, como China, Italia, Korea, Hapon, Alemania, Spaña, Merca y Ecuador. Ivan Dario Gonzalez, minister di Salud encarga, a afirma cu 'e riesgo cu nos tin di importa un caso ta halto' e pais ta prepara pa 'conten'e'.

Pa via di esaki, Ministerio ta haci ahustacion no den aeropuerto internacional so sino trahando den man cu Migracion Colombia pa reforsa e filtro migratorio den acceso terrestre na e pais, como e brug Rumichaca cu ta comunica Colombia cu Ecuador. Esaki "no ta implica ningun tipo di restriccion pa cu comercio, transito of actividadnan normal di e frontera cu Ecuador" minister Gonzalez a bisa. Covid-19 ta presente na 61 pais caba na nivel mundial, loke a haci cu Organisacion Mundial di Salud (who) a aumenta pa 'hopi halto' e menasa internacional di e enfermedad.

Guyana: No tin resultado ainda desde dialuna

(StabroekNews) - Guyana Elections Commission (GECOM), e organo central electoral di e pais, a faya den entrega un resultado final di eleccion teni dialuna pasa, loke a causa bastante preocupacion den varios sector di comunidad y a duna bida na informenan contradictorio cu ta circula tocante ken tabata victorioso.



Diaranson atardi ainda GECOM no a duna un declaracion oficial di e resultadonan di e eleccion general mientras cu si tabata sigui duna resultadonan regional. E imagen ta cu e dos coalicionnan fuerte, tanto e coalicion APNU+AFC actualmente na poder y e opositor PPP/C ta den un competencia fuerte, sin un claro vencedor na e momento aki.

Dialuna pasa e ciudadanonan di Guyana a deposita nan voto pa eleccion general y regional. Ley electoral ta prescribi cu solamente 'Chief Election Officer' Keith Lowenfield por declara tocante eleccion general. Na nivel di e regionnan cada hefe ('Returning Officer') ta rekeri pa haci un declaracion publico di e resultadonan den su hurisdiccion.

E partidonan mas chikito manera Change Guyana (CG), Liberty and Justice Party (LJP) y United Republic Party (URP) a logra haya un cantidad chikito di voto. Otronan manera A New United Guyana (ANUG) y The Citizenship Initiative (TCI) no a participa na nivel regional. Tin resultado regional conoci den region Uno, Dos, Cinco, Ocho, Nuebe y Dies. No tin resultado anuncia di region Tres y Cuatro ni di Shete. E coalicion opositor aparentemente a logra capta cuatro region, mientras cu e coalicion di gobierno a logra solamente dos, region Ocho y Dies.

Venezuela: Asamblea Nacional ta declara contrato cu Rosneft nulo

(Lapatilla) – Diputadonan di Asamblea Nacional, esun legitimo, a aproba den sesion ordinario un proyecto di acuerdo cu ta declara invalidez y nulidad di e contratonan a traves di cual e empresa estatal Pdvsa y su empresanan filial a otorga un garantia di casi mita di e accionnan di Citgo Holding na fabor di e empresa Ruso Rosneft.

"Rosneft a presta Pdvsa 1.500 miyon dollar cu e mester a paga cu garantia; nos ta declara nulidad di e contratonan di Pdvsa den defensa di e interesnan di pueblo di Venezuela," e parlamentario Elias Matta a inicia.

A recorda cu e Parlamento a aproba un acuerdo advertiendo di e cifranan cora. "Nos a alerta e pais, nos a bisa regimen di Maduro cu mester mehora e cifranan di Pdvsa; Rosneft y Pdvsa a firma un contrato di exportacion," el a continua.

Di su parti, diputado Rafael Ramirez a splica cu AN ta esun cu por permiti cobranza di e acreencianan. "E usurpadornan ta grita ora nan perde nan comision, nan no ta grita pa bienestar di e Venezolanonan, e contratonan di Republica mester cumpli cu ley,"el a keha.

"Esun cu compromete Citgo ta compromete e Venezolanonan, esun cu compromete Pdvsa ta compromete e pais, personal Ruso ta dicidi den operacion, nos no ta contra ningun nacionalidad, pero nos no por permiti cu no ta cumpli cu ley," el a conclui.



Nota di redaccion: Constitucion di Venezuela ta stipula cu cualkier contrato mayor cu ta envolve recursonan natural ta rekeri aprobacion di Asamblea Nacional. Pa loke ta reconocimento internacional di validez di contrato gobierno di Maduro no por desvia di e exigencia aki. Hasta e gobierno amigo di Rusia ta reconoce e realidad aki.

Venezuela: Corupcion a costa mas di 180 biyon dollar

(LaPatilla/ElImpulso) – E organisacion Transparencia Venezuela a presenta e resultado di su investigacion encuanto crimen organisa y corupcion na Venezuela. E ponencia tabata na encargo di coordinador di e investigacion, Manuel Sanchez, ken a resalta cu den e actonan di robo liga na corupcion a perde al menos 180.000 miyon dollar di placa publico Venezolano.



E investigado a expone cu ta calcula cu como 150.000 miyon ta representa den denuncia haci dentro di e pais, sin embargo e ta sigura cu tin huicio y caso habri cerca organismonan internacional cu ta yega na 27.000 miyon dollar mas. "No obstante tin organismo internacional cu ta papia di mas di 300.000 miyon dollar, un cantidad di placa exorbitante," Sanchez a expresa.

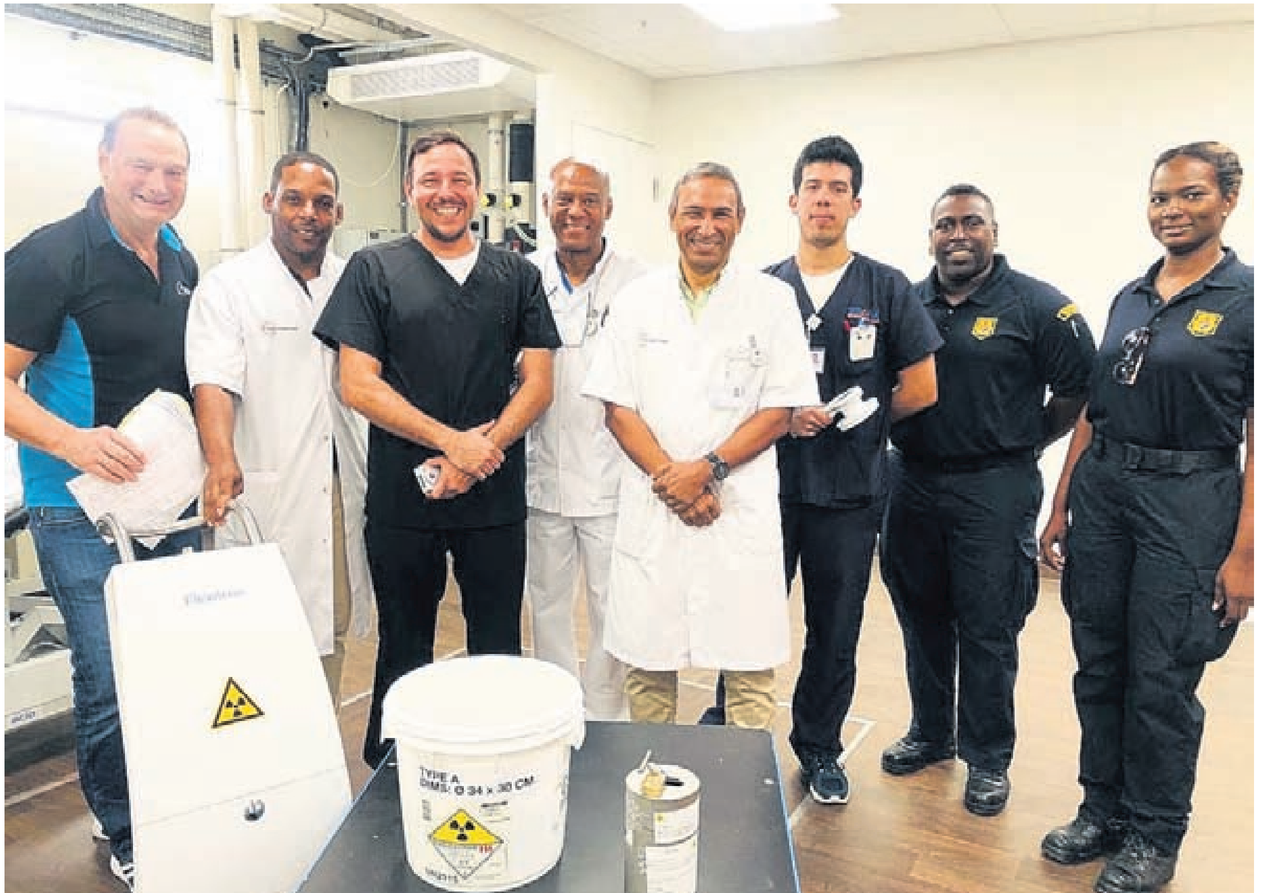
Dentro di e investigacion integra pa un grupo di profesional y dirigente politico y gremial, e specialista a resalta cu a identifica nuebe bloke di caracter criminal na Venezuela, integra na prome lugar pa bandanan criminal y na di dos lugar pa pseudo-sindicato di construccion, di petroleo y di mina.

E tercer grupo ta integra pa "colectivo" arma y violento, mientras cu den e di cuatro grupo tin e asina yama "pranes" y nan organisacionnan den prison. E di cinco grupo ta integra pa "Fuerzas Bolivarianas de Liberacion" o "Boliches"; na di seis lugar FARC y ELN. E di shete lugar ta pa e asina yama "BACRIM", cu ta e bandanan criminal di Colombia. Na octavo lugar ta e 'Holding di corupcion' (alianza entre funcionarionan di gobierno), y na nobeno lugar e traficantenan di droga.

Sanchez a resalta cu otro elemento importante ta e vinculacion di Forsanan Arma cu crimen organisa. "Su base fundamental ta creacion di un "estado cuartel". Nos ta kere cu tin un estado cuartel, mirando e penetracion halto di militar den colonisacion di administracion publico y e aumento di nan participacion den aspecto importante relaciona cu economia Venezolano.

Corsou a ricibi tratamento di cancer innova

WILLEMSTAD (curacaochronicle) – Diamars ultimo tabata un dia historico pa e Centro Medico di Curaçao (CMC) tocante e tratamento innova di cancer. E fuente di radioactivo cu e dosis mas halto cu nunca e islanan di Reino Hulandes a ricibi y cu ta wordo usa pa trata cancer a yega Corsou.



E termino oficial pa e tratamento na unda ta utilisa material radioactivo ta Brachytherapy. Esaki ta un tipo di radiacion interno. Den diferencia di e radiacion externo na unda un fuente di radiacion pafo di e curpa y ta dirigi na e parti specifico di e curpa, Brachytherapy ta un forma di radioterapia na unda e fuente di radiacion a wordo coloca den e banda di e area di e tratamento rekeri. Cu e tecnologia moderno aki, e pashentnan lo ricibi un dosis halto den nan curpa pa trata e area mas chikito den un tempo mas cortico.

E tratamento aki tin varios bentaha, manera un tempo di tratamento mas cortico, por ehemplo menos riesgo cu efectonan secundario pa e pashent. E tratamento ta wordo aplica di tres pa cinco biaha y ta dura aproximadamente 20 minuut, e ta reduci e riesgo pa motibo cu pashentnan ta wordo exponi na menos radiacion. Por trata diferente tipo di cancer cu e material y tecnologia aki, por ehemplo cancer cervical, cancer di cuero y cancer di prostaat.

Ex militar cu cocaina a ricibi 4 aña di prizon

ARNHEM - Corte Militar na Arnhem a condena un ex miembro di Marina Real di Hulanda di 23 aña di edad na 4 aña di prizon pa contrabanda di cocaina riba barco di transporte di Marrina HMS Johan de Witt.

E sospechoso cu a wordo desplega sin honor debi cu e defensa tin un polisa di zero tolerancia pa droga a wordo aresta na Corsou 24 di september 2019 cu 11 kilo di cocaina den su tas. E barco a wordo rista inmediatamente, pero no a haya nada.



E barco enorme a wordo rista pa aduana Hulandes y Royal Marechaussee na su yegada na Den Helder un luna despues.

Durante di e buskeda aki nan a haya otro 11 kilo di cocaina colgando den un tas di compra entre e muraya di baño y e muraya di e barco.

Un buskeda di e scala aki casi nunca ta sosode. E ex militar a admiti despues cu el a sconde e droga abordo. Nan a haya saconan identico colga den e barco, cu e sospechoso tambe tabata tin planea pa yena, prome cu e la wordo gara cu e cocaina den su tas.

Marechaussee a ricibi 5 tips tocante e plannan di contrabanda di e homber, despues di locual nan a instala un camara den e centro di e gang. Esaki a resulta den su detencion cu ta proveni di Haarlem.

E homber tambe a pidi inicialmente un colega riba e barco pa tambe trece cocaina abordo pa un pago di 6000 euro.

E fiscal a comenta durante di e maneho di e caso cu e corte militar cu na mita di februari cu e 22 kilo tabatin un balor di caya di aproximadamente un miyon euro.

E fiscal a exigi cinco aña di prizon pa e ex militar.

PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE

0. Muha bo man prome.
1. Pone suficiente habon pa cubri e superficie di bo man.
2. Frega bo mannan na otro plant'i man cu plant'i man.
3. Pone bo plant'i man (drechi) riba bo man (robes), 'interlock' cruza bo dedenan den otro. Ripiti esaki na e otro man.
4. Pone bo plant'i mannan contra otro y 'interlock' cruza bo dedenan den otro.
5. Frega bo huña di bo dedenan di un man contra e plant'i man di e otro man, manteniendo bo dedenan cera hunto.
6. Frega bo duim (robes) cu e plant'i man di bo man (drechi) cera riba dje, frega y move den circulo. Ripiti esaki na e otro man.
7. Cu e punta di bo dedenan di bo man (drechi) frega den forma di circulo contra e plant'i man (robes). Ripiti esaki na e otro man.
8. Hawa bo man.
9. Seca bo mannan cu papel di un solo uzo.
10. Uza e papel pa cera e cranchi.
11. Y bo mannan ta limpi y safe!

Fuente: World Health Organization   Traduci pa Dr. Dellanire Y. Maduro
Februari 2020

Coalicion puntrando tocante ayudo humanitario benta na dump

WILLEMSTAD (curacaochronicle) – E miembro di parlamento di e partido di coalicion PAR, Ana Maria Pauletta a puntra algun pregunta na prome minister di Corsou Eugene Rhuggenaath tocante e bienes humanitario cu a wordo benta na dump recientemente.

Pauletta a bisa cu el a tende via un comunicado di prensa cu e organisacion Venezolano Venex cu ta cuestiona e forma di e manera cu e gobierno a maneha e centro di humanitario y e productonan importa pa e grupo y e warda den bodega na Curinde (area di Free zone).E productonan aki tabata destina pa Venezuela pa ayudo humanitario cu a yega na april 2019. E parlamentario di PAR a bisa cu su fraccion a ricibi informacion cu e productonan pa pasa varios pais prome cu nan a yega Corsou. Prome cu Corsou nan intencion di warda e productonan na Puerto Rico y Bonaire.

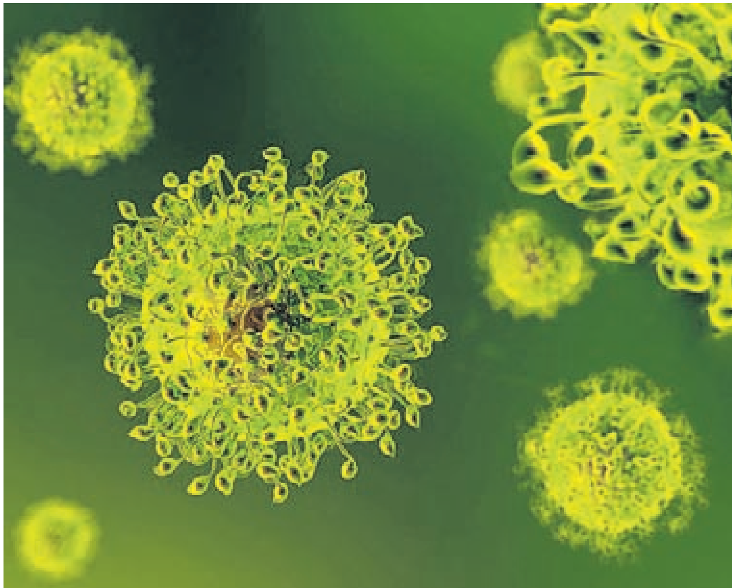
Pauletta ta bisa cu ta importante pa aclaria e acusacionnan contra Corsou. Venex a acusa gobierno pa hacie imposible pa e productonan aki yega Venezuela of incluso warda e productonan adecuadamente , inspecciona nan y distribuinan. Corsou como uno di e poco paisnan cu a haci su mes disponible como un hub humanitario no por permiti e tipo di acusacionnan cu por daña su reputacion, e parlamentario a bisa. Ademas e parlamentario kier sa cua ta e rasonnan cu e containernan a keda den e bodega asina largo cu e productonan a caduca. E parlamentario a bisa cu nan por a ser usa pa consumo local.



Por lo tanto, e parlamentario kier sa cual ta e criterionan pa un centro humanitario y e organisacion Venex a cumpli cune. Pauletta kier cu e prome minister splica e parlamento di e containernan cu a wordo tira na dump cumpli cu e criterio.

E parlamentario tambe kier sa di Curinde ta hunga un rol den e centro humanitario basa riba e acuerdo di Merca, y si esaki ta e caso con esaki a wordo regla. Pauleta ta puntra si Corsou lo continua como Hub humanitario pa Venezuela.

E casonan di coronavirus na Hulanda a aumenta



AMSTERDAM (DutchNews) - Diescinco persona mas a duna un resultado positivo pa coronavirus na Hulanda, cu un cifra total di pashentnan te cu 28, e instituto di salud publico RIVM. Cuater di e nuebe pashentnan ta wordo trata na hospital, e resto ta na cas den cuarentena ,RIVM a bisa den su ultimo actualisacion.

Un di e pashentnan nobo tabata biaha via Hulanda. Segun e noticia RTL, nan a wordo poni den un luga chikito inadecuado cerca di e stacion di bombero di Hoofddorp, mientras cu e funcionarionan ta intenta pa haya un miho hogar temporal. E mayoria di persona diagnostica cu e enfermedad tabata na parti noord di Italia na februari of ta relaciona cu un persona cu tabata eynan. E funcionarionan ainda ta tratando di establece e causa di varios infeccionnan y si tin un link vinculo comun cu e celebracionnan di Carnaval na Tilburg.

Mientras tanto e grupo di hospital OLVG di Amsterdam a cera nan departamento di cirugia oral y facial na ambos luga despues cu un trahado a resulta di ta infecta cu coronavirus. Esaki ta segun e emisora local AT5. Un test pa e trahado cu recientemente tabata di vakantie na noord di Italia. A resulta positivo y lo haci un segundo test diaranson. Ambos departamento a wordo cera pa limpiesa profundo, pero otro departamento ta habri normal. OLVG ta un di e tres hospital Hulandes cu a cera temporalmente e salanan debi na un susto di coronavirus.

Lo traha brug mas largo pa ciclista na Groningen

GRONINGEN (DutchNews) - Trabou a cuminsa pa construi e brug di mas largo na Europa pa bais, cu ta conecta ciudad di Winschoten na Groningen cu e area recreativo Blauwestad. E ciclo di 800 meter y e caminda na pia, yama Blauwe Loper, of Blue Carpet ta consisti di cuatro brug cu ta crusa e canal di Winschoterdiep, e autopista A7, un reserva natural y e lago Oldambtmeer.

E structura cu lo costa alrededor di 6 miyon euro lo wordo construi di material sostenible y lo ta ekipa cu solar panels, autoridadnan local a bisa. Ademas di e peatonnan y ciclistanan, e brug tambe lo acomoda vleermuisnan cu lo usa e lus pa crusa di na habitat den un parke cercano na nan luga di alimentacion na Oldambtmeer. E brug tambe lo wordo pinta den un color amigable pa e vleermuisnan, esaki ta segun e matutino local Dagblad.

E brug cual localnan ta spera lo bira un landmark den e providencia por caba hasta mas largo cu a plania.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Articulonan di BABY
na prijs barata
Tel 568-2714
Tel 568-5042

TA HUUR
Camber + baño na
Piedra Plat (Seroe Pita)
Tel. 594 9694

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Studio/ appartment semimuebla
en Playa (max 2 persona): living
cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
En Seroe Blanco Apto para
1 persona (mujer) amoblado
Fls.600 incluye wifi-TV Cable
Preferiblemente comunicarse
por Whatsapp
Tel.562 3006

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 studio camber muebla inclui
awa, gas, cable. Pa 1 persona,
hende serio so.
Na highway
Tel. 741 8637

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuido di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Pa mantene e legado di nos Tata di Cultura bibo…

Parlamento di Aruba a ricibi peticion pa decreta un "Dia di Padu"

ORANJESTAD - Nos tur ta di acuerdo cu e contribucion di Juan Chabaya "Padu" Lampe na nos herencia cultural pa mas cu 80 aña continuo ta uno valioso, impactante y duradero. Un persona stima pa grandi y chikito. Un artista respeta y admira pa su logronan, hazañanan excepcional y cualidadnan noble.

Como ser humano el a semper logra na etala su mes te na su maximo potencial y durante e proceso aki a eleva nos como hende, a engrandece nos rikesa musical di un forma fenomenal, a promove nos cultura y uso di nos idioma materno di gran forma y den e proceso magnifico ey a fortifica nos compromiso y intensiva nos orguyo pa cu nos isla. Destacando asina como un di e poco yiunan di tera cu a logra tur loke nos Padu Lampe a logra den su bida.
A pesar di tur su grandeza y capacidad creativo casi sobrehumano, semper Padu Lampe a mantene un curason puro, a desea pa tur hende tabata bendiciona y a mantene un postura di humildad na tur momento.

Su creacionnan a sirbi semper no solamente como inspiracion profundo pa nos ciudadanonan, pero como forma unico pa uni nos comunidad, pa yuda fiha nos compas moral y fortifica nos sentido di convivencia di un forma magnifico.
Un di su inspiracionnan y co-composicionnan cu a bira nos himno nacional, pa semper lo recorda nos di nos grandeza como Pais y lo sigui sirbi pa fomenta un sentido di orguyo profundo actual y tur generacion di futuro pa fortifica e sentimentonan y balornan humano cu nos tur tin en comun y sigui construi un nacion solido, poderoso y vibrante basa



cerca tur ciudadano di nos nacion.
Ta importante pa mas cu djis rindi'e homenahe, nos percura pa mantene semper bibo e legado di un ser humano asina excepcional. Un legado cu lo sirbi como inspiracion pa sigui motiva y stimula nos generacionnan riba e virtudnan ey.

Pa e motibonan aki y mucho mas, dia 4 di september 2019, Fundacion Go Cultura a haci entrega oficial di un peticion na Presidente di Parlamento di Aruba Juan "Ady" Thijsen pa Parlamento di Aruba considera di decreta 26 di april como "Dia di Padu".
E peticion aki a wordo ricibi di un forma sumamente positivo door di Presidente di Parlamento, cu ta comparti e pensamento cu ta hopi importante y necesario pa honra, balora y recorda personanan excepcional cu a haci hopi pa adelanto y bienestar di nos isla.
Fundacion Go Cultura ta di opinion cu e miho fecha pa cu esaki ta dia di natalicio di nos Tata di Cultura, considerando cu riba e fecha aki lo por sigui celebra y recorda su bida y legado.

E peticion ta pa hunto nos scoge un dia cu no mester ta necesariamente un dia liber, pero si un dia cultural y conmemorativo caminda nos ta honra un baluarte manera Padu Lampe. Simultaneamente e lo sirbi como un dia mas cu lo brinda mas plataforma y estimulo specialmente na esnan cu ta forma e sector cultural y creativo di nos isla pa por ta mas activo cu nan creatividad, talento y arte pero tambe fortifica nos identidad como nacion a traves di educacion na scol unda cu tur aña lo keda corda riba Padu Lampe pa tur locual el a significa pa nos isla. Creando asina un efecto positivo riba bienestar social di nos comunidad y un efecto positivo riba nos economia.

Al final, e accion aki di decreta un "Dia di Padu" lo tin e proposito importante tambe di sigui forma actitud y consciencia cu como comunidad nos ta recorda, balora y honra e ciudadanonan cu a yuda forma nos Aruba di awe.
Fundacion Go Cultura ta gradici Presidente di Parlamento Thijsen inmensamente pa su interes, disponibilidad y envolvimento pa cu e iniciativa special aki y cu hopi entusiasmo nos ta spera riba e dia cu pronto Parlamento di Aruba lo trata esaki pa finalmente decreta "Dia di Padu" oficialmente.

Robert Arends:

'Hopi bon proyecto di WOW Aruba, ta di aplaudi sin duda'



ORANEJSTAD - Awor manera semper na Aruba : con ta midi exito of fracaso di e proyecto?

Como den prensa no a sali suficiente informacion , lo siguiente.

1. No por a stipula , determina un periodo specifico pa e proyecto y despues di 9 luna averigua cuanto embaraso hubenil ta presenta?

2. Semper na Aruba ta referi na hubentud pero nunca ta menciona cua grupo di edad ta cay bao di e hubentud ey, pues nunca lo por midi e resultado di forma aceptabel.

Lo ta bon pa cualkier proyecto bin cu un forma pa midi si e proyecto ta un exito of un fracaso. Pakico?

Pa por adapta e proyecto , si ta necesario, ora ke bolbe bin cu algo parecido.

Pa pensa ariba sin miedo



Santa Rosa cu tips con pa aporta na reforestacion matanan local

Un poco di historia:

ORANJESTAD - Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un porcentahe chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pober.



Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsabilidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Albes, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa hardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficionan di reforestacion:
Durante e existencia di e departamento, e iniciativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos comunidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu iniciativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier proyecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy specialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomassa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademas DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e necesidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m2, pa cerca esaki pa proteccion contra herbivoronan. Cierto situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kico lo crece. E parti interesante y bentahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di secura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di secura breve y 20% abou di secura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, sinembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.



Con pa planta y mantene e matanan local:
Pa por haya mas mata pa replanta na fin di secura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece.
Tur otro strategia lo encera:
Coleccion y alimentacion di simia di mata local, nan sembra, mantencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y duna nan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.
E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e sucesion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocemento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via e-mail na info@santarosa.aw

“Sostene nos Cultura, Practica Cria, Pesca y Agricultura”



Famia a haya homber sin bida den cas



SIRIBANA - Diaranson atardi bahada di solo famia ta yega cas na Siribana y haya nan ser keri a pone fin na su bida.

A core yama centro di alarma pidiendo ayudo di ambulance debi cu e persona no lo ta reaccionando, unidadnan di ambulance a keda dirigi pa e sitio, pero a constata cu mucho no por a haci mas. A notifica dokter pa acudi na e sitio y constata morto. Polis tambe tabata presente hunto cu recherche pa haci investigacion.

Dos auto envolvi den accidente





PALMBEACH - Diamars den careda di 11:40 anochi na e crusada di Palm Beach Plaza, a sosode un accidente unda chauffeur di un Ford Explorer no a regula su velocidad y distancia dal tras di un Kia Rio.

Debi na e impacto e dama pasahero den e Kia Rio a sinti dolor na curpa y nek. Ambulance a presenta pa atende cu e victima. Tanto roadservice y polis tabata na e sitio.



BCI a kita autowrak riba caminda publico

ORANJESTAD – Recientemente BCI a sigui controla y a topa cu diferente autowrak riba caminda publico. Aki ta unda cu BCI a kita tur di nan lagando e area limpi BCI ta sigui controla.



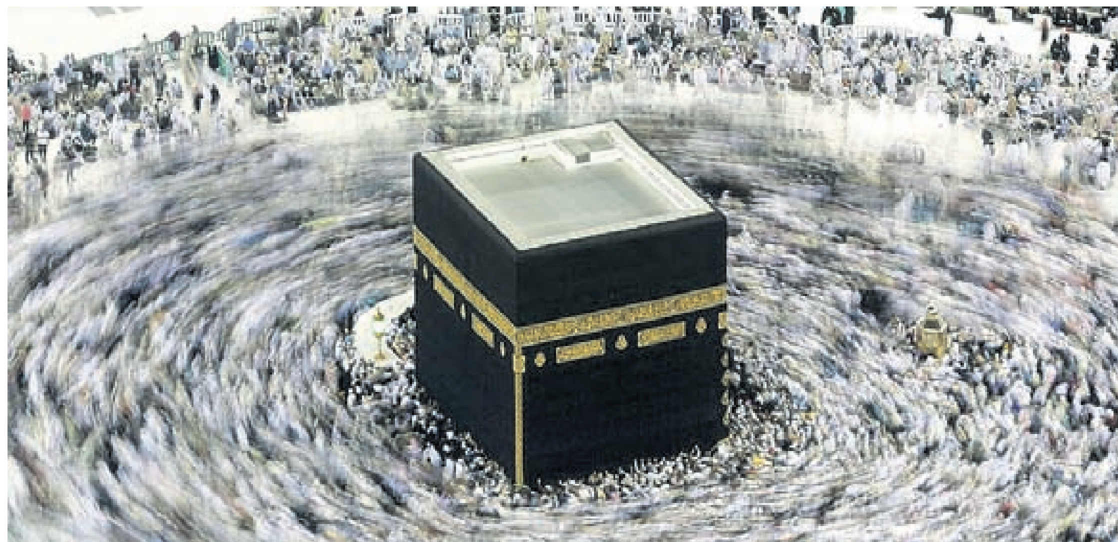






BONDIA ARUBA

Virus stop peregrinacion na Mecca y oracion na Iran



IRAN (AP) – E brote di coronavirus lo interumpi adoracion di Islam na Medio Oriente. Arabia Saudita a prohibi ciudadano y otro residente di reino di realisa e peregrinacion na Mecca. Iran cancela oracion na ciudadnan principal.

E medida ta amplia e prohibicion di siman pasa riba stranhero cu ta bishita Mecca y Medina, sede di sitionan mas sagrado pa Islam. E decision aki su mes a interumpi biahe pa miles di musulman ya caba na caminda pa e reino, y potencialmente ta afecta plan despues e aña aki pa miyones mas, prome cu e luna di ayuno di Ramada y e peregrinacion anual hajj.

Miyones ta asisti e hajj anual y hopi ta bishita luga nan sagrado di reino durante henter aña. E otro peregrinacion, conoci como umrah, aña pasa a atrae 7.5 miyon stranhero.
Gobierno a describi e suspension como 'temporal', pero no a duna indicacion na ki momento lo stop. E prohibicion tambe a parce abarca e moskee di profeta Muhammad na e cercano Medina.
Na Iran autoridad a suspende oracion na henter e capital di provincia, mirando e creciente brote cu a mata 92 persona entre un total di 2.922 caso confirma.

Iran y Italia tin e cantidad mas grandi di morto pafo di China. "E malesa ta uno amplio", segun presidente Irani Hassan Rouhani a bisa su gabinete. "El a alcansa casi tur nos provincianan y ta den un sentido un malesa global cu a infecta hopi pais rond mundo, y nos mester traha hunto pa aborda e problema lo mas pronto posibel."

E anuncio ta produci un siman despues di un orden similar afectando Tehran y otro ciudad importante. Tin mas di 3.150 caso di virus den medio oriente, mayoria vincula na e Republica Islamico.
Mientras musulmannan por resa na cas, e mas devotonan ta preferi pa atende oracion diabierna den comunidad.
President Rouhani, na su reunion di gabinete a reconoce e costo cu e brote tin causando riba e publico. El a pidi television pa ofrece programanan mas 'feliz' pa entretene esunnan cera na cas.

Biden ta declara 9 super victoria incluyendo Texas



WASHINGTON (AP) — Joe Biden a obtene victoria di Texas pa Massachussetts revitalisando un candidatura presidencial cu tabata al borde di desaster algun dia prome.

Pero su rival, Bernie Sanders a logra bay cu e premio mayor cu un victoria na California cu a sigura cu e – y su aceptacion di socialismo democrata – lo duna empuhe na e pelea di nominacion Democrata den futuro cercano.
Y diripiente, e campo presidencial di Partido Democrata, cu a conta cu mas di mey dozijn candidato un siman atras, transforma den un concurso entre dos homber.
Biden y Sanders, politiconan pa bida henter cu vision completamente dificil pa futuro di Merca, tabata batayando pa delegadonan mientras14 estado y un teritorio Mericano a tene un serie di eleccion cu a marca e dia mas significante di votacion den e pelea pa nominacion presidencial 2020 di e partido.

Lo por dura siman – of luna – pa e partido scoge un di nan pa enfrenta Donald Trump den eleccion general na november.

Sin cita su rival pa nomber, Sanders a tira riba Biden for di Burlington Vermont. "Bo no por derota Trump cu e mesun estilo di politica bieu", Sanders a declara, pasando door di un lista di diferencianan politico cu Biden den pasado riba Seguro Social, comercio y forsa militar. "Esaki lo bira un contraste di idea."

Victorianan di Biden tabata podera pa votadonan Democrata kende a bay den su direccion apenas algun dia prome cu entrega nan voto – un ola di momentum laat cu a bruha eleccion den apena algun ora. Den algun estado, esunnan cu a dicidi na ultimo momento a conta pa mita di tur votado, segun AP VoteCast, encuestanan di votadonan den varios primario estatal. El a haya sosten di un coalicion amplio di moderado y conservador, Afromericanonan y votadonan cu mas di 45 aña di edad.

Exito di Sanders a demostra cu e por entrega posiblemente e test di mas grandi den su carera politico decadas largo. Su exito tabata construi riba un base di liberalnan energetico, hende jong y Latino. Pero e no a logra amplifica suficientemente su atraccion entre votadonan di edad mas avansa y graduadonan universitario, kende ta forma un parti considerabel di votadonan democrata, segun AP VoteCast.



Prome minister Ucraniano retira mientras presidente ta busca 'cerebronan nobo'

KYIV, Ucrania (AP) — Abogadonan Ucraniano abrumanetemente a vota ayera pa acepta renuncia di prome minister di e nacion despues di seis luna den su cargo, durante cual su prestacion a ricibi critica pisa di presidente Volodymyr Zelenskiy.

E partido Sirbido di Pueblo di e presidente ta domina parlamento Ucraniano y a tuma e liderazgo pa retira Oleksiy Honcharuk di su puesto. Cuarenta legislado a abstene di e voto, pero e mensahe di e conteo 353-0 tabata cla.

Legisadonan despues a aproba vice prome minister Denys Shmygal pa ta e prome minister nobo.
Dirigiendo su mes na legisladonan prome cu e voto, Zelenskiy a bisa cu Honcharuk di 35 aña di edad a faya di stop un caida industrial y di logra metanan di colecta di impuesto. "Nos mester curason nobo y cerebronan nobo den gobierno", e presidente a bisa.

Shmygal di 44 aña di edad, kende a ser nombra vice prome minister luna pasa, anteriormente a sirbi como cabesante di e administracion regional na region occidental Ivano-Frankivsk.

Honcharuk a ofrece su retiro na januari despues cu a gar'e riba grabacion bisando cu Zelenskiy – un ex actor sin experiencia politico – no tabata sa nada di economia.
Zelenskiy a yama e situacion 'no placentero' pero a pidi Honcharuk pa keda na su cargo.

Dos miembro di gabinete tambe a perde nan cargo. Dmytro Kulba, vice-premier pa asuntonan Europeo, a ser nombra minister di exterior. E minister di defensa nobo ta Andriy Taran, anteriormente e representante di e ministerio den delegacion di Ucrania na Nacionnan Uni.

Zelenskiy a bisa cu mientras cu miembronan di gabinete di Honcharuk no tabata mancha den corupcion, nan esfuerso pa eradica corupcion no tabata suficientemente fuerte.

Ex-presidente Ucraniano, Petro Poroshenko a describi e cambio den gabinete como un intento di Zelenskiy pa aborda e caida di su popularidad door di 'pasa e culpa na otronan pa su propio fayonan'.
Volodymyr Fesenko, cabesante di think tank Penta Center basa na Kyiv, tabata di acuerdo, bisando cu e cambio den gabinete di Zelenskiy ta un respuesta na aumento di insatisfaccion. "E motibo principal ta decepcion y mal contento, no solamente cu Honcharuk, pero cu henter gobierno", el a bisa.

Buki di mucha curasonchi ta drenta scol na Merca



DORAL, FL — Curasonchi ta un buki di mucha multilingual crea pa artistanan Rosabelle Illes (Aruba) y Levi Silvanie (Curaçao). E storia ta sigui e aventura di un curason cuno kier ta djis un simpel curason. En buskeda di algo mas valioso, Curasonchita dicidi di bay keiro rond di e curpa pa experencia con bida lo tawata si e mes tawata algo otro, manera un wowo, nanishi, boca, horea, man y pia. Durante su aventura, Curasonchi ta siña hopi, pero e les mas grandi ta bin ora e ta haya sa con importante un curason chikito den un mundo grandi ta.

Despues di a ricibi caluroso acogida na Aruba ((2018) y Curaçao (2019), Curasonchi a keda invita pa bishita Doral, Florida, cu ta un Sister City di Aruba.

E miembronan di Oranjestad Aruba Sister Cities Association (OASCA) a introduci Curasonchi na e scol di 5 estrea, Downtown Doral Charter Elementary School, cu mesora a incorpora e buki den nan programa.
E curriculum coach di e scol, sra. Paloma Martinez a expresa cu e mensahe di e storia a toca su curason. E hecho cu e buki ya caba ta traduci na Ingles y Spaño a hacie posibel pa forma parti di e programa academico como cu e scol ta duna les na tres idioma: Ingles, Spaño y Portugues.

E docente di Portugues, sra. Ana Paula Bastos, a nota e similaridadnan entre Papiamento y Portugues y a expresa su deseo di mira Curasonchi traduci na Portugues tambe.

Durante e simannan prome cu dia di San Valentino, tur 1e klas a trata e storia y cada un a crea un proyecto relaciona cu e tema di e buki. Algun a pinta nan propio curason, otro a explora e parti mas miho di nan mes y algun a crea nan mesun buki di Curasonchi.

Remarcabel tawata cu algun klas a explora e origen di Curasonchi y asina a pinta e mapa y bandera di Aruba despues di a siña mas tocante e isla.

Riba 14 di februari, e muchanan a keda sorpresa cu un bishita special di Curasonchi cu a pasa den cada klas pa asina presencia e presentacionnan di e muchanan. Joyce Aguila, cabesante di Downtown Doral Charter Elementary School, a expresa su satisfaccion pa cu e proyecto aki, felicitando e autornan y enfocando riba e conexion profundo entre e storia di Curasonchi y e balornan cu tur studiante ta wordo siña cada dia pa asina nan crece bira Global Leaders den comunidad.

Recientemente un video a keda estrena riba Curasonchi su medionan social, documentando su bishita completo na Florida.

E evento aki ta forma e prome paso di Curasonchi su desaroyo den Estados Unidos. Pa mas informacion tocante e proyecto aki bishita.

Luna di maart ta luna pa celebra Trabou Social



ORANJESTAD - Mundialmente e luna di Maart ta wordo mira como e luna di trabou Social. Mescos cu resto di mundo Aruba tambe ta pone atencion na Trabou Social localmente. E aña aki e thema central di trabou social mundialmente ta “ Promoviendo e importancia di nos relacionnan cu otro “

Asina ta en colaboracion cu Departamento di Asunto Social, Rode Kruis Aruba y Universidad di Aruba su programa Social Work and Development ta bay para keto kico esaki nifica den nos comunidad y con nos por bisa danki na e profesion aki.

Como persona cu kisas a conoce diferente trahado social “ Ki impacto positivo e la trece pa bo?” Como comunidad “ Bo sa kico tur trabou social ta encera y kico e ta haci den bo bario?”

Na Aruba nos conoce mas cu 130 trahado social unda un gran parti ta aporta den nos comunidad kisas den e rango mes of den un rango unda trahando cu diferente culturanan of hendenan ta hunga un gran parti di nan tarea.
Bo lo encontra un trahado social den scolnan, na hospital, hasta na polis. E trabou ta mas grandi cu hopi ta pensa.

E luna aki kisas e palabra trabou social lo wordo uza poco mas cu normal den nos seno social pa asina comunidad compronde con importante e profesion aki ta den nos pais.

E mision di cada trahado social profesional ta pa mehora e bida di un ser humano y acudi pa yuda unda cu por na e necesidadnan basico di tur hende, cu mas atencion pa yuda empodera esunnan mas vulnerable den nos comunidad, oprimi, y bibando cu menos recurso.

Asina ta si bo a encontra bo mes cu un trahado social awe ta su luna bis’e danki!









Miembronan di CasMarie a disfruta di un mainta di Arte

ORANJESTAD - Diamars mainta famia di CasMarie tabata di bishita na Cosecha San Nicolas, pa un mainta di arte unda nan por a demostra nan talento pa arte.

Tur presenta a pasa un mainta den un dushi ambiente unda e artista. Sra Erica di arte cosecha a guia nos pa por logra un bunita arte y unda nos por a demostra cu nos tin habilidad pa hopi cos ainda. Masha danki pa e dushi trato cu nos a ricibi na cosecha y tambe nos ta yama danki na nos amigo nan di transporte balle la pena cu tabata t'ey atrobe pa transporta nos famia di CasMarie. Nos ser keri nan di CasMarie tabata briya di contento di mira kico nan a logra cu nan arte





























'Super-sub' di Ajax, Reiziger ta stop y anota penalty



(BBC) – Ora bo drenta e wega den di 93 minuut, stop tres tiro for di spot, y anota e penalty ganador... bon bini na mundo di portero di team hubenil Ajax, Daan Reiziger.

Cu Ajax empatando 0-0 contra Atletico Madrid den ultimo 16 di UEFA Youth League, hefe John Heitinga tabatin mester di un 'super-sub'. Bin dilanti, Reiziger.

E hoben di 18 aña di edad a stop tres tiro door di dive den un enfrentamento epico di 16 penalty, prome cu a anota e gol ganado den skina superior pa gana un spot den cuart final, unda Red Star Belgrade of FC Midtjylland ta wardando.

Tur esaki cu portero Hulandes legendario, Edwin van der Sar – heroe di spot-kick di Manchester United den final di Champions League 2008 y actual CEO di Ajax – den publico. Nada malo pa un substituto di ultimo momento – pero e no ta e prome portero pa subi specificamente pa penalty.

De hecho, Reizinger no ta ni e prome Hulandes pa subi specificamente pa penalty. Durante cuart final di Mundial 2014 Hulanda vs Costa Rica, cu ambos banda seya 0-0, Louis van Gaal a tuma e stap inusual di retira Jasper Cillessen den minuut 120. A subi riba cancha portero di reserva Tim Krul, kende a stop apenas dos di e ultimo 20 penalty cu el a enfrenta contra Newcastle. A pesar di e record aki, penalty cu Bryan Ruiz y Michael Umana a stop a nifica cu Hulanda a gana e ronda y a sigura Krul su luga den folklore di Mundial. Pa algun, cambio di portero den penalty pa semper lo ser conoci como 'haci un Tim Krul'.

Pero cos no a cana mesun facil pa manager di Chelsea, Maurizio Sarri, ora el a purba replica e triki durante final di League Cup contra Manchester City. Cu anotacion 0-0, Sarri a opta pa reemplasa Kepa Arrizabalaga cu experto den penalty Willy Caballero. Pero e Spaño a nenga di sali. Cu Sarri rabia, y Caballero mustrando confundi, Chelsea a perde e ronda mientras Kepa no a logra stop ni un solo penalty.

Mas caso di virus vincula cu UAE Tour mientras coredonan ta enfrenta aislamento

ABU DHABI (AP) – Seis persona mas cu vinculonan na e careda di ciclismo UAE Tour a ser infecta cu e virus expandiendo rond di mundo.

Ministerio di Salud den Emirato Arabe Uni a bisa den un declaracion cu dos Ruso, dos Italiano, un Aleman y un Colombiano a ser diagnostica cu e virus. Nan tur tabata vincula na dos caso anterior involucrando Italianonan, a bisa.

Coredo Igor Boev di Gazprom-RusVelo team a bisa agencia noticiero Ruso, RIA Novosti, cu e tabata den hospital despues di su diagnostico. Boev a bisa cu e tabata wardando pa mas resultado di test y a bisa cu cuminda di hospital tabata 'mas cu bon pa un hende normal pero no suficiente pa un coredo profesional'.

Coredonan di otro teamnan ta kedando den isolacion den caso cu nan desaroya sintoma. Arnaud Demare di Groupama-FDJ a post un video di rutinanan improvisa di fitness den su camber di hotel y comiendo cuminda entrega den un saco di papel.

Presidente di team Cofidis, Thierry Vittu a bisa diaranson cu a bis'e pa keda den cuarentena te cu dia 14 di maart. El a bisa cu tabata un alivio pa tin un deadline pa coredonan y personal por bay, hasta si ta algun tempo leu.



E ultimo dos etapa di UAE Tour a ser cancela dia 28 di februari despues di dos caso di virus entre miembronan di personal di team. Coredo Britanico, Adam Yates a ser declara campeon pasobra e tabata liderando e prome cinco etapa.

Verstappen ta test pista na Zandvoort cu lo tene GP Hulandes

ZANDVOORT, Hulanda (AP) — Max Verstappen a test su pista di Formula Uno na cas ayera, momento cu el a dal un buelta rond di circuito Zandvoort pa batisa e pista cu a pasa den renovacion mayor pa e Grand Prix Hulandes e aña aki.



El a gusta locual el a mira na un pista cu lo tene Grand Prix di Formula Uno pa prome biaha desde 1985, danki en gran parti na popularidad di Verstappen entre fanaticonan Hulandes di e careda.

E coredo di Red Bull a termina na di tres luga den clasificacion di campeonato ultimo temporada, tras di duo Mercedes, Lewis Hamilton y Valtteri Bottas, y ta spera pa sobrepasa e dominio di e team Aleman e temporada aki.

Den pasado, pa pasa over tabata dificil riba circuito Zandvoort anterior, unda Niki Lauda a gana e ultimo biaha cu a tene un Grand Prix. Agregando banking na dos birada riba e pista, cu ta pasa a traves di duin di santo den costa di lama Nort di Amsterdam, lo por duna coredonan un chens pa pasa.

Ultimo buelta di Verstappen na Zandvoort a yega algun ora despues cu shete team di F1 a co-firma un declaracion oponiendo un acuerdo confidencial entre Ferrari y cuerpo gobernante FIA, despues di un investigacion riba e motor di e team ultimo temporada. E acuerdo a bin despues cu a lanta pregunta entre team y coredonan riba si e meter di fluho di combustibel di auto Ferrari tabata evadiendo e cantidad regulatorio di 100kg/h. Nan a argumenta cu esey por ta influenciando e velocidad notablemente superior di Ferrari riba pidanan largo, y su racha di seis posicion pole.

Verstappen no a comenta riba declaracion di e teamnan, pero a bisa: "Mi ta kere den cada sport bo kier tin un campo igual."

Otro problema relaciona cu cuminsamento di temporada F1 ta brote di coronavirus. GP Chines cu tabata programa pa dia 19 di april na Shanghai ya a ser posponi pa motibo di e brote, cu tin su epicentro na China.

Verstappen a bisa cu ta keda na e cuerpo gobernante di e sport pa dicidi ki medidanan lo tuma.

Pa cu inauguracion di e pista nobo, Verstappen a bisa cu e no lo permiti e peso di expectativa cambia e forma con e ta prepara y core.

Tur evento deportivo na Italia lo tuma luga sin fanatico



MILAN (AP) — Tur evento deportivo na Italia lo tuma luga sin fanaticonan presente pa sikiera e siguiente luna, pa motibo di e brote di virus na e pais, segun gobierno Italiano a anuncia diaranson.

Probablemente esaki lo mira e liga di futbol Italiano resumi completamente e weekend aki cu e kalender atrasa un siman.

Italia ta epicentro di brote di coronavirus na Europa. Mas di 100 persona a fayece y mas di 3mil ta infecta cu COVID-19.

Gobierno Italiano a emiti un decreto nobo ayera nochi cu medidanan cu ta spera lo yuda contene expansion di e virus.

Tur evento deportivo den e pais mester tuma luga sin fanaticonan presente te cu dia 3 di april proximo. Scol y universidad ta cera pa orden te cu dia 15 di maart.
Weganan clave durante e periodo en cuestion ta inclui wega di Juventus contra Lyon den Champions League. E segundo leg di e partido di ronda did 16 ta programa pa dia 17 di maart na Turin.

Inter Milan y Roma tambe tin weganan di Europa League programa, contra Getafe y Sevilla, respectivamente. Inter a hunga contra Ludogrets den un stadion bashi siman pasa den e ronda anterior di Europa League.

E decreto tambe ta cuestiona e partido di rugby Seis Nacion contra Inglatera na Roma dia 14 di maart. E partido sea lo bay door den un stadion bashi of lo ser posponi. Partido di Italia contra Irlanda, programa pa dia 7 di maart, ya a ser posponi.

Den tennis, Italia ta programa pa enfrenta Sur Korea den clasificacion di Davis Cup e weekend aki na Cagliari, Sardinia.

Federacion di futbol Italiano a confirma den un declaracion cu tur partido di Serie A y Cup Italiano lo tuma luga sin fanatico durante e duracion di e decreto.
Un decreto diadomingo a extende e suspension di tur evento deportivo na Lombardy, Vento y Emilia-Romagna te cu dia 8 di maart. E region di Lombardy ta epicentro di brote na Italia, y tin mas cluster den e otro dos region nort.

Real Sociedad ta alcansa prome final di Copa del Rey den 32 aña

MADRID (AP) — Real Sociedad a derota club di segundo division Mirandes 1-0 ayera pa alcansa final di Copa del Rey pa prome biaha den mas di tres decada.
Mikel Oyarzabal a converti un penalty den prome mita pa duna Sociedad un victoria 3-1 agrega. E dobel campeon di Copa a gana e prome leg 2-1 na cas.

Sociedad, hungando un di e futbol mas atractivo na Spaña, lo enfrenta sea Granada of nan rival di Pais Basco, Atletico Bilbao, cu lo hunga awe. Atletico a gana e prome leg 1-0 na Bilbao.

Sociedad lo ta hungando den e final pa prome biaha desde 1988, un aña despues cu a gana su segundo titulo. E prome a yega na 1909.

E perdida a termina un racha sorprendente pa Mirandes, un club chikito basa na Miranda de Ebro, un ciudad di alrededor di 35mil persona nort di Spaña. El a elimina clubnan di prome division Villarreal, Sevilla y Celta Vigo na caminda pa semifinal.

Mirandes tambe tabatin un carera memorabel na Copa 2011-12 prome cu a cay contra Atletico den semifinal.

Mirandes tabata purbando di bira e prome club di segundo division pa alcansa e final desde team 'B' di Real Madrid na 1980.

Sociedad a elimina Madrid den cuart final cu un victoria leu di cas 4-3 na stadion Santiago Bernabeu.

Atletico Bilbao, e segundo club mas exitoso tras di Barcelona, a elimina e club Cataln den ultimo ocho.

Si e clubnan Basco ta enfrenta den final dia 18 di april na Sevilla, lo ta prome biaha cu nan ta hunga pa e titulo Copa del Rey desde 1910.

Granada ta purbando alcansa su prome final di Copa desde 1959, aña den cual a perde contra Barcelona.



Oyarzabal a anota e gol campeon pa Sociedad den minuut 41 despues di un handball di centrocampista di Mirandes, Mickael Malsa despues di un pase den e area.

A descualifica gol di delantero di Sociedad, Alexander Isak, pa offside den tempo extra.

Campeon di steeplechase Olimpico suspendi pa doping



MONACO (AP) — Campeon di steeplechase Olimpico, Ruth Jebet a ricibi un suspension di cuatro aña pa doping diaranson.

Jebet, naci na Kenya kende ta competi pa Bahrain, a test positivo pa e droga pa reforsa stamina EPO den un muestra cu el a duna na december 2017. El a gana e medaya di oro Olimpico na 2016 y tabatin e record mundial na momento cu el a test positivo.

E veredicto ta yega despues di un bataya legal largo parcialmente retrasa pasobra federacion di track di Bahrain a stop di paga pa defensa di Jebet.

Un panel disciplinario a bisa cu Jebet a ofrece splicacion contradictorio riba con e EPO a drenta su sistema.

Segun e veredicto el a declara cu un persona 'describi p'e den varios forma como su esposo of pareha' a inyect'e, y cu el a bisa den diferente ocasion cu el a pensa cu e substancia tabata sea vitamina of analgesico.

Tambe el a sugeri cu su ex- fisioterapista a gañ'e tocante e substancia, maske e panel a haya su acusacionnan contra dje 'algo straño' y 'yen di pregunta sin resolve'.

Suspension di Jebet ta data februari 2018. E no ta afecta su medaya di oro di Olimpiada 2016 pasobra el a gana esey prome cu a test positivo.

Jebet por apela e decision na e Corte di Arbitrahe pa Sport.

BONDIA ARUBA

Powerade run & fun walk y subway kids run organisa pa S.V. R.C.A.









ORANJESTAD – Durante fin di siman tras di lomba S.V. R.C.A. a organisa e Powerade run & fun walk y subway kids run. Aki ta unda cu 900 atleta a participa.

Ya for di 4:30 AM tabatin varios participante presente na club haciendo nan warm-up.

E careda a start pa 6or di mainta y 5 minuut despues a saca "Youth 3.5K Run",edad 14 y 15 aña.

Pa 7:30 AM e Subway Kids Run, 4 pa13 aña a start. Hopi mayor tabata presente pa apoya nan yiunan. Trofeonan pa tur categoria a wordo entrega y tambe Afl. 500 en efectivo a wordo rifa bou di tur e participantenan cu tabata presente.

S.V. R.C.A. ta spera cu pa otro aña celebrando e di 10 edicion di Powerade Run & Fun Walk di por conta atrobe cu e sponsornan. Y nos kier a gradici tur cu a haci esaki posible. Sin nan nos no por a logra un otro evento cual ta un fundraising masha importante pa nos organisacion. Nos ta hopi satisfecho cu e resultado final.

Ganado absoluto 8K Masculino: Alexander Hodge.
Ganado absoluto 8K Femenino: Lana Robert
Ganadonan 3.5K: Javen Maduro y Dixien Saavedra
1500 M 12 pa 13 anja: Jayderick Geerman y Vera Bakmeyer
1500 M 10 pa 11 anja: Wyndel Beyde y Kiana Vrolijk
800 M 8 pa 9 anja: Kymani Hazel y Emma Robert
400 M 6 pa 7 anja: Julian Dijkstra y Evie Adele Leonardo
400 M 4 pa 5 anja: Milan Pimienta y Zynalee Arends
Team Relay 8K: J.J. Runners (Jowen y Jaiden) Ganado Masculino
Team Relay 8K: Prendido y Prendida by THRE (Andre y Sharlaine) Ganado Mix
Team Relay 8K: Britta Apersteeg on Fire (Britt y Aniek) Ganado Femenino

Apertura di torneo Farida Arends bon bishita

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e apertura di e torneo Farida Arends. E liga di 60 plussers, cu ta carga e nomber Torneo Farida Arends, a cuminsa na Eagle Bowling Palace.

Un total di 12 team, cu ta consisti di hende homber y hende muhe, riba e edad di 60, pues esunnan mas experiencia den e deporte di bowling, lo ta participando pa wak ken lo gana e premio maximo.

E torneo lo dura di 2 luna y despues lo tuma un break den zomer vakantie y lo cuminsa bek despues den september. Tur wega lo tuma luga diamars y diahuebs







Parlamentario Robert Candelaria(AVP):

'Obra literario 'Surviving a pedophile' un inspiracion pa victimanan bin dilanti'

ORANJESTAD - Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Robert Candelaria a mustra cu na aña 2018 señora Karen Mademilia Henricus a duna muestra di hopi curashi, ora el a tuma e paso pa skirbi un buki di su experencia propio cu abuso sexual. Su buki yama "Surviving a pedophile".

Segun sr Canderlaria, e ta un buki hopi doloroso pa lesa, pero na mes momento, e ta recomenda tur hende pa lesa e buki aki den cual Señora Mademilia ta splica kico el a experencia den su pasado di abuso sexual di parti su tata y esaki a sosode pa hopi aña.

E autor ta splica tambe con su persona a siña deal cu e trauma aki pa cual awor e por yuda otro victima cu tambe a pasa den experencianan similar.

E ta splica den su buki pasahenan hopi doloroso con el a deal cu esaki y con, cu yudansa di Dios, el a logra sobrevivi e trauma aki na man di un pedofiel.

Caso recien

"E motibo pakico mi a cuminsa referi na e buki Surviving a pedophile di señora Mademilia, ta pasobra nos a tende di un caso hopi tristo na unda un tata a viola su propio yiu te cu a hoben aki a sali na estado. E ta hopi cruel pa mira con banda di tur esaki, su tata a nenga dilanti di Hues cu e la haci e hecho horibel aki. Ora a confronta e tata cu prueba, el a bin reconoce y admiti kico el a haci. Cu Dios yuda e hoben aki y tur cu a y ta sufri cune.

Loke nos por a tuma nota di dje den prensa ta cu si e hoben no a sali na estado y mester a sufri extra ora a aborta e baby den su bariga, prueba di e berdad horibel aki tal bes lo no a sali pa dilanti. E lo a keda palabra di e tata kende a abusa di dje, contra di su yiu kende a pasa den e experencia traumatico ey."

Un di mas

"Mi kier trece e punto aki pa dilanti awe, pasobra mi a ser acerca door di diferente hende den nos comunidad cu ta sinta cu e dolor aki di abuso sexual miho conoci como pedofilia en contra di nos muchanan. Esaki ta algo hopi alarmante y nos como pueblo no por keda keto y acepta esaki manera nada no a pasa. Cada abuso y violencia domestico ta un di mas. Nos tin entendi cu e caso di abuso y violencia domestico ta halto y alarmante. Nos mester corda cu cada ser humano ta merece amor, respet y proteccion. Conociendo diferente hende cu a pasa den e trauma aki manera señora Mademilia, mi sa cu e ta algo cu ta marca e persona pa resto di su bida."

Ex victima

"Pero na mes momento mi kier para keto na un punto cu hopi biaha nos no ta papia di dje pa e rabia cu e abuso sexual y violencia domestico ta causa den nos como hende, cu e abusado hopi biaha tambe por tabata un victima e mes.



Dor di no a ricibi ayudo profesional na tempo, hopi biaha e personanan aki ta scoge pa ripiti e hecho doloroso cu nan mes a pasa aden."

Hopi biaha pedofilia ta bay man den man cu menasa of violencia contra e victima. Aki nos mester uni pa medio di gruponan profesional y tambe cu un pueblo alerto pa yuda e victimanan pa no acepta esaki como algo normal.

Nos mester conscientisa nan pa papia y haci denuncia. Nos mester stimula nos pueblo pa saca pedofilia for di den scuridad y pone den lus, caminda cada departamento mester uni forsa, experticio y profesionalismo na fabor di e victima pero tambe pa evita cu e abusado ta ripiti den futuro e mal hecho cu a sosode.
Nos mester encurasha cada persona cu bira victima di violencia sexual of domestico, pa no keda keto. Nos tin cu conseha e victima pa e no tene miedo y laga e manipulado sigui manipul'e of menas'e. Nos mester conseh'e y yud'e pa busca un hende di confiansa pa papia cune pero primordialmente pa e haci su denuncia mesora na polis of otro instancianan oficial," Parlamentario di fraccion di AVP, Robert Candelaria a trece dilanti.

Parlamentario Dellanire Maduro(POR):

'Ta importante pa sigui realisa sesionnan informativo riba Coronavirus'



ORANJESTAD - Dialuna Dellanire Maduro a asisti na un anochi di informacion pa tur dunado di cuido na Aruba tocante Coronavirus. E anochi aki a wordo organisa door di hospital y e parlamentario di POR ta elogia hospital pasobra di e forma aki tur hende ta haya e mesun splicacion riba ki conocemento tin riba e virus te cu awor aki.

E ta cita director general di Organisacion Mundial di Salud bisando cu mester traha riba echonan, riba e parti cientifico y no mester actua riba miedo. Durante e anochi aki por a mira cu tin instancianan na Aruba ta trahando basta duro pa duna informacion, pero mester logra pa tin un corelacion entre otro y ta importante pa e tipo di sesionnan asina sigui tuma luga.

A wordo informa cu diamars lo mester tuma luga un reunion cu diferente instancia pa caba di wak e lasonan entre e protocolnan y uninan na otro. Ora esaki keda cla, Parlamento lo desea di ricibi esakinan.

BONDIA ARUBA

Benny Nisbet (PPA):

'Informacion di cantidad di trahado necesario den sector di turismo merece mas aclaracion'

ORANJESTAD - Algun siman atras(14 di februari 2020, Amigoe) a sali un informacion for di AHATA relaciona cu e hecho cu lo tin varios proyecto di construccion di hotel den proceso y cu nan lo tin varios preocupacion relaciona cu esaki.

AHATA a informa cu durante e proximo 3 pa 5 aña lo tin un crecemento di 3300 camber cual lo ta un crecemento di 37% di cama.
Basa riba esaki segun AHATA lo tin mester di entre 10.000 pa 15.000 trahado den e proximo 3 pa 5 aña PPA ta cita for di e articulo aki ' uitgaande van 4 personeelsleden per kamer' esta saliendo di e punto di salida di 4 trahado pa camber.
Tambe AHATA lo a expresa nan preocupacion pa e hecho cu nan hotelnan lo no ta hayando localnan pa traha den hotelnan awendia.
PPA ta cita: 'Kamerpersoneel en personeel in de keuken'.
Y den e relato publica den Amigoe e persona encarga cu e afdeling di human resources di Total cleaning lo a splica cu 'Mensen hier op Aruba willen het werk in de hotels niet doen . Het overgrote gedeelte van het personeel van Total Services is Latijns Amerikaans personeel'.
Na prome luga ta un hecho conoci cu diferente gobierno a duna permiso pa construccion di mas hotel den pasado caba….esey ta un hecho conoci. Nos ta corda e discusion entre Marisol Lopez Tromp y sr Benny Sevinger kende lo a duna mas permiso relaciona cu esaki ! y aki tabata trata 7000 camber nobo ??
PPA a analisa e informacion aki y ta sinti falta di mas aclaracion y como tal PPA tin pregunta relaciona cu esaki!

Info duna den pasado :
*** Aña pasa 2019 AHATA tambe a duna informacion riba e problematica aki referiendo na informacion di 22 hotel cu tabatin 7.155 camber y cu tabatin 7.562 trahado.
Di e 7562 trahado 84% tabata trahado local residencia cu no ta rekeri permiso di trabou. Segun e info aki:
E averahe tabata 325 camber pa hotel.
E averahe tabata 344 trahado pa cada hotel.
Empleado via Contractos esta Uitzendbureau's ………2096 cu ta 27.71%!
Empleado cu permiso di Trabou tabata 1696……..cu ta 22%.
Empleado cu salario minimo 3%.
Empleado bou e edad di 25 aña lo tabata 1096 cu ta 14.49 %.
Empleado riba edad di 60 aña …..lo tabata 14.49%..........
*** Basa riba e info aki e cantidad di trahado via di uitzendbureau's ta un cantidad substancial esta 27.71% cual probablemente lo a aumenta un



poco mas tambe!
*** Basa riba e informacion ultimo di aña pasa PPA no ta comprende e cifranan cu AHATA ta publica awor aki cu tur respet pa e institucion prestigioso aki.
Na prome luga PPA ta contento cu nos tin un institucion asina cu ta keda sigui consecuencia di maneho di gobierno pa nos futuro y ta publica nan opinion y preocupacion regularmente pa asina nos sociedad tambe por tuma nota di esaki ..cual ta hopi positivo.

1. Pero PPA no ta comprende con aña pasa e cifra duna ta indica cu lo mester di minimalmente 1 trahado pa cada camber y awor den e publicacion ultimo esaki lo ta indica cu lo tin mester di 4 personeelsleden per kamfer/ 4 trahado pa camber ??
2. PPA no por kere cu un aumento di 3300 camber lo trece e necesidad di entre 10.000 pa 15.000 trahado den ramo di hotel??
No lubida cu e info di e propio AHATA a duna aña pasa ta indica 7562 trahado pa 7.155 camber con 3.300 camber acerca lo por trece necesidad acerca di entre 10,000 pa 15.000 trahado ??? Esaki ta zona ilogico toch?
PPA por kere si …cu si cierto momento importa 3.300 trahado di exterior cu nan lo por trece familiarnan cu lo por ta 4 pa famia cu lo crea e aumento di pueblo cu 13.200 persona pero NO e cantidad aki como trahado.
Y comprende bon PPA no ta defende e construccion di tanto hotel acerca pero nos ta tene cuenta si cu esaki ta un realidad. Al contrario PPA ta di opinion cu tin sigur un 6000 ciudadano riba nos isla cu no tin trabou!!

E Arubiano lo no kier traha como personal di camber y den cushina????
Un ponencia cu mester mas aclaracion tambe ta e ponencia cu e Arubiano lo no kier traha como personal di camber y den cushina(limpieza) !!
Kico a pasa realmente ??
Den decada 60 pa 90 e Arubiano tabata traha trankil den limpieza di camber como den Cushina ??
Ta kico a pasa anto ? Kico a pone cu e Arubiano a perde interes pa e trabou aki?
Realidad ta cu den e epoca menciona e Arubiano tabata traha directamente pa nos hotelnan y den tur departamento !!
Ta den e epoca 90 padilanti e mercado a cera conoci cu e asina yama 'uitzendbureau's' y hopi Arubiano no a sinti nan mes comodo mas pa traha pa un compania cu ta duna servicio na e hotel en bes di traha directamente pa e hotel.
E Arubiano diripiente a cuminsa sinti cu e no tabata tin un posicion manera antes …….en bes di ta directamente emplea pa e hotel ………diripiente e tabata riba contract pa un periodo cu consecuencia cu e no por a ricibi fianza na Banco mas etc. Hasta den otro sector di hotel trahado cu a inicia pa traha riba contract a confronta momento di descepcion ora cu cierto momento nan ta wordo bisa cu contract a termina y nan lo mester bay cas pa un periodo.

Riba pregunta di varios trahado pero mi ta trahando bon toch…..a bini e contesta ……hopi bon mes…..pero nos ta uza 'compania' y bo periodo ta termina aki pa nos tuma otro persona……situacion asina a kibra e sentimento di e Arubiano pa e sector Turistico. Esey PPA a wordo splica repetida bes pa ciudadanonan.

Arubiano bek den hotel ?
PPA ta apoya e esfuerso di AHATA y gobierno pa stimula e interes di e Arubiano pa traha den hotel pero los di un bon mercadeo PPA ta di opinion cu lo mester tin atencion pa e siguiente puntonan:
1. Ofrece nan trabow directamente trahando pa e Hotel !
2. Aumenta nan salario y beneficio un poco !!
3. Duna un contribucion pa specificamente gasto di transportacion (esaki lo mester conta pa mayoria trahado !) .
4. Introduci mas educacion y preparacion pa e trabou aki tambe pero reconoce e educacion y preparacion pa medio di un bon salario y beneficio!
5. Hiba un maneho unda e Arubiano no ta sinti cu e ta wordo oprimi pa otro pero crea un ambiente positivo pa e trahado por labora positivamente. Bisando esaki PPA no kier bisa cu esaki lo no ta e caso pero si PPA ta tene cuenta cu locual varios ciudadano cu no ta traha mas pa hotel a splica nos.
PPA ta convenci cu e industria di hotel/turismo lo haya cantidad di Arubiano cu lo bira interesa di traha den sector di hotel y specificamente tambe den tanto limpieza di camber como Cushina. PPA ta di opinion cu gobierno No mester duna permiso pa trece mas trahado di exterior 'sin mas' mester hiba un maneho severo unda e trahado local mester ricibi tur oportunidad pa e acepta un empleo cu un bon salario y beneficio den nos sector di turismo.

Continuacion riba Pag. 23

Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Benny Avestruz y su partido a wanjaps 230 miyon den hedging y awe tin cara di para dilanti WEB'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes por a sigui un conferencia di prensa cu AVP a yama dilanti compania estatal WEB. Benny Avestruz Sevinger a hiba palabra mientras su "carnenan" Richard Arends, Michael Lampe, Marlon Sneek y Robert Candelaria kende tambe tin un storia basta scur di aparentemente a "presta" Afl. 50 mil di pueblo na biahenan di Corsou pa Aruba tabata esunnan cu tabata para den background.



Acusacionnan falso di Benny

Benny "Tropicana" a bin cu un cantidad di acusacion falso sin tin ningun documento pa substancia su ponencia. Por ehempel a sinta yora cu ex minister Rudy Croes ta riba payroll di gobierno y ta cobrando miles di florin. Gritonan den bashi! Rudy Croes a caba di pasa den un operacion hopi grandi y ainda ta den hospital recuperando na Colombia mientras cu Rudy Croes nunca pero nunca desde november 2017 ta riba un of otro payroll di gobierno. Esaki ta pa ilustra e caracter y mentalidad di mafioso cu ta core den venanan di Benny. No ta pornada a compara Benny cu un bandolero. Su actonan mes ta papia pa su mes.

Facilitado pa horta tereno di pueblo

Nos por corda con Benny a grita den Parlamento despues cu el a caba di masacra Aruba y a forma parti como facilitado pa horta un cantidad di tereno como patrimonio di pueblo "I don't give a damn!" Esaki ta tipifica AVP su mentalidad. Asina nan a haci cu nos finansas publico tambe creando e Mega Debe y e desaster financiero. Benny a sinta yora cu BAVP ta trece aden 106 miyon y ta apenas 82 Miyon nan a mara Aruba na proyectonan PPP. Benny no ta splica pueblo si cu 82.4 miyon aki pueblo mester page te cu aña 2044. Pues 24 aña na 82.4 miyon ta 2000 miyon, pues casi 2 BIYON e pueblo aki lo paga pa e desaster di Benny y AVP. Pa colmo manera un "lolo di awa" Benny a haci como si fuera cu tur cos ta ok. Benny a lubida cu esakinan ta trece costonan adicional di interes cu mester paga riba placanan cu pais ta presta pa cumpli cu e locuranan di e bandoleronan Mike Eman y Benny?

Ta ken Benny kier bay culpa?

Parlamentario Endy Croes ta suplica Benny gaña pasa na Parlamento y nos lo duna bo e documentonan corecto. Na 2019 e pais aki a paga 232 miyon solamente na interes. Esaki ta igual na 635 mil pa cada dia y 365 dia pa aña pagando e desaster di AVP. Ainda Benny ta esun cu kier bay culpa hende? AVP boso bin bij. Benny ta un corupto, Benny ta meti den fraude di tereno y Benny ta un sospechoso cu no por ni biaha representa Parlamento. Ki ora cu Benny of cualkier miembro di AVP papia algo for di sla por conta cu nos lo t'ey manera baranca pa corigi nan. Hustamente Benny, Mike de Meza y AVP a somenta 230 miyon di placa di pueblo den WEB na hedging. Rapport oficial di WEB ta ilustra e cifra aki. Pues sigur Benny y AVP boso no ta bon bini pa para dilanti WEB tampoco. Cuminsa prepara bo mentalmente pasobra e aña aki ta Bo aña.

Benny Nisbet (PPA):

'Informacion di cantidad di trahado necesario den sector di turismo merece mas aclaracion'

Continuacion di Pag. 22

Permiso pa trece di exterior mester ta un excepcion !!
Uzando algun cifra PPA ta conclui cu lo tin un 7% di desempleo actualmente cual por a baha y subi dependiente momento cu un of mas negoshi cera su porta incluso ultimo e empresa di Citgo NV pero algun otro mas tambe.

E 7% mas o menos lo ta entre 6000 trahado mientras cu anualmente entre 700 pa 800 hoben ta termina scol y ta enbusca di trabou cual ta nifica cu si e mercadeo pa stimula e Arubiano pa bay traha den hotel y e pakete di salario, beneficio y ambiente ta interesante lo por logra un cantidad substancial di trahado den futuro

Pa loke ta trata e hotel cu lo wordo construi na San Nicolas specialmente PPA no tin e minimo di preocupacion pa e trahado disponibel…. tin suficiente y tin suficiente hopi interesa pa traha den un hotel di nivel na San Nicolas!!

Trece Arubiano bek di exterior !!
Tambe PPA a yega di referi na posibel mercadeo di Arubiano biba den exterior tanto na Hulanda, St. Maarten y otro isla di Reino Hulandes unda Arubiano a bay ora cu nan no por a haya un trabou aki na Aruba. Esaki tambe ta un posibilidad maske no ta sinta un,dos tres ta kibra biba pa bolbe …….aki tambe e pakete mester ta interesante.

PPA ta di opinion cu por lo pronto tin espacio suficiente y cu gobierno lo mester ta cuidadoso cu nan maneho di duna permiso prome cu realmente e Mercado di labor Arubiano/local ricibi atencion debido.

PPA ta spera cu nos articulo lo sirbi como un contribucion na e topico importante aki. Cualkier punto cu nos a publica cu no ta cuadra mag di wordo
rectifica pa cualkier instituto of persona cu tin mas informacion. Ta intencion di
PPA pa nos sociedad ricibi mas tanto informacion corecto na tur momento.

BONDIA ARUBA

Minister Lopez - Tromp a duna alumnonan di International School recorido educativo

















ORANJESTAD - Diaranson mainta Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Marisol Lopez - Tromp a ricibi alumnonan di International School of Aruba (ISA) klas 3 na Bestuurskantoor pa un recorido educativo. Minister Lopez - Tromp a duna e alumnonan presentacion di diferente proyecto di Gobierno, a splicanan di e procesonan cu ta tuma luga prome cu decisionnan wordo tuma y a mustra nan con ta percura pa e informacion yega comunidad a traves di media.

E alumnonan a haci bon uzo di e oportunidad! Nan tabatin pregunta critico y nan a trece sugerencianan interesante. Ademas, nan a cana den e edificio di Cocolishi y a bishita e sala di Conseho di Minister bieu, nan a conoce Prome Minister Evelyn Wever - Croes y mayoria Minister di e Gabinete Wever - Croes (pa cual tambe nan a dirigi preguntanan y sugerencianan).

Un encuentro sumamente agradabel pa scucha opinion y preocupacionnan for di e perspectiva di nos muchanan!



Diferente workshops creativo na Cosecha den maart



ORANJESTAD - –Cosecha ta organisa diferente workshops creativo den su Centro Creativo na San Nicolas den luna di maart.

Diabierna20 di maart, Claudia van Kessel ta sigui cu su di cuater mosaic workshop di e linea Asiatico cu e ta duna na Cosecha. E biaha aki bo por traha un Koi Karper. Manera ta strandard di e workshop aki, ta traha e piesa na Cosecha di cual piesa tin hopi detaye y lo haya material y instruccion pa haci e grout na cas. E workshop lo tuma luga di 05.00 pm – 07.30 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

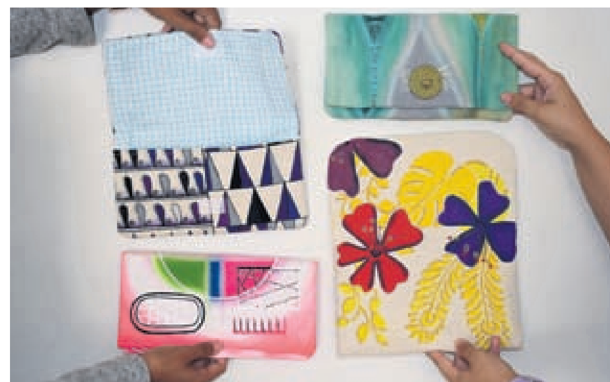
Diabierna 27 di maart, Merveline Geermanta sigui cu su tayernan popular di mosaic unda ta traha diferente parha local. E aña aki Merveline ta combina e material di tegel cu material cu e ta obtene den naturalesa. E biaha aki por traha un Warawara cu ta para riba un pida driftwood. E workshop lo tuma luga di 05.00 pm – 08.00 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

Diasabra 28 di maart, Ana Luidensta bai ofrece pa di dos biaha na Cosecha un workshop unda por pinta un tas, den e caso aki e lo ta un clutch bag. Ana lo guia e workshop aki pa siña participante con por pinta nan mesun tas y asina wordo introduci na e disciplina aki di arte y moda. E workshop lo tuma luga di 02.00 pm – 04.00 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

Tur prijs ta inclui material y refreshment. Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha:www.facebook.com/Aruba-Cosecha.





“i E lo seka tur lágrima kita for di nan wowo; i lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni yoramentu, ni doló; e promé kosnan a pasa." Revelashon 21:4

Nunca es el momento adecuado para una despedida. Pero sabemos que no es un adiós es un hasta pronto.

Descansa en paz querida mamá, abuelita, suegra, tía, hermana:



Señora Lucía Vera Haro
*28-06-1934 - †28-02-2020

Familia Garcia Bustamante
Glenn, Maritza, Mía Gabriela, Luis.
Familia y amigos en Chile.
Demas familia Garcia na Aruba

Ta inivta pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Fuberal Home diahuebs 5 di maart 2020 di 7or pa 8or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos pero despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
pa mi bolbe hanja forsa. “Salmo 23”

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



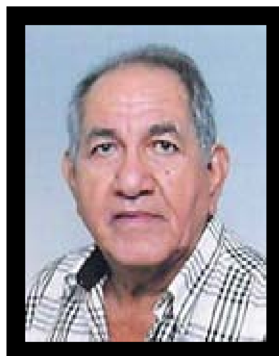
Mr. Richard Wout

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Julio Tromp
*22-05-1939 - †03-03-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Magdalena Tromp-Luydens
Mihor conoci como ‘Leen’
***13-10-1938 - †03-03-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



The Lord is my Shepard, I shall not want
He makes me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: Psalm 23

With deep sorrow we announce
the passing away of our beloved companion,
father grandfather, great grandfather, brother and uncle:



Mr. Rufus Alberto Arrindell
better known as: 'Rufo'

He leaves to mourn his companion:
Ruth Canhigh

His children:
Donna Canhigh & Family
Derrick Canhigh & Family
Jessica Canhigh

Sister: Linda Arrindell & Family (in St. Maarten)
Uncle: Carlos Lake

Grandchildren:
Melissa Coffie-Philips & Family (in St. Maarten)
Natalie Philips & Family
Alexandra Canhigh & Family (In St. Maarten)
Remiguel Euson & Family
Aderlisa Canhigh (In St. Maarten)
Denzel Canhigh (In St.Maarten)

Great Grandchildren: Noraiha, Yainiree, Norvin, Normir, Logan & Xayvion

Nieces & Nephews:
Alfonso Arrindell & Family
Carlos Arrindell & Family
Alvin Arrindell & Family
Bernadine Adams
Monica Didder-Adams & Family
Elsa Panthophlet- Adams & Family
Brenda Adams
Lloyd Adams & Family
Patricia Hassell & Family
Gloria Hassel & Family
Fernando Hassel & Family
Seomara Arrindell & Family
Angela Galva-Arrindell & Family
Angelo Gario & Family
Richard Lake
Davidson Alberto & Family
Recarldo Euson & Family

Close friends: Manuel Da Silva, Charly Brouns, Antonio Franken, Wilfrido Gario

He was related to: Canhigh, Adams, Arrindel, Illis, Panthophlet, Didder, Lake, Richardson, Buntin, Brooks, Hill, Bleasdelle, Gario, Coffie, Brooks Alberto, Hassel, Bryson, York, Flemming, Euson and Illidge.

A special thanks to Edmund Foundation and those who have supported us during this difficult time.
Our apologies if during this time of grief, we have forgotten to mention any names.

The funeral service will take place **on Thursday March 5th 2020 at St. Theresita Catholic Church**.
The deceased will be laid out at 2 pm . Service will commence at 4 pm.
Opportunity for condolences will be held on Wednesday March 4th 2020 at Ad Patres Funeral home from 7-9 pm
We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu inmenso tristesa na nos curason i hopi agradecido
pa tur loke e la hasi i significa pa nos,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Jose M. A. Croes
Mihor conoci como: 'Josje'
***27 Februari, 1953 †1 Maart, 2020**

Na nomber di su tata: †Jose (Jossy) Hunt y famia
mama: †Lourdes (dudu) Croes
Rumannan: Sita Croes y yiunan
Marlin Hoek y yiu
Mirta y James Roberts y yiunan
Astrid y †Robert Alberts y yiunan
Emma y German Henriquez y yiunan
Patricia y Jonny Wout y yiunan
Beatrix Hoek y yiu
Sylvania Hoek y yiu
Stanley Hunt y famia
†Randy Hunt y famia
Aldrich Hunt y famia

Tanta: †Maria Croes

Omonan: †Nicolas (Chomy) Kock
†Simeon (Sai) y †Theresita (Trees) Croes-Rodriguez
Alfonso (Son) y †Fabia Croes-Wernet
† Willebrodus (Boy) y Ina Croes-Rincones
† Jean y Leoncita Hunt-Marin

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Su iha: Amaranta Felicia-Roberts
Tur su rumanan y amigo nan di Zeerovers

Demas Famia: Croes, Hoek, Hunt, Maduro, Rodriguez, Wernet, Rincones, Roberts, Ruiz, Alberts, Henriquez,
Wout, Zievinger, Hernandez, Heinze, De Cuba, Kock,Thijsen, Pietersz, Marin.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 5 di Maart di 7 pa 9pm na Ad Patres funeral home na San Nicolaas.
Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Señor a trata mi segun mi bon conducta, E'la recompensa mi pa mi mannan limpi, pasobra mi a sigi Señor su camindanan y mi no a peca bira lomba pa Dios. Tur Su decretonan m'a tene mi dilanti, nunca mi no a rechasa su mandamentonan."

Salmo 18:20-22

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di mi querido esposo, nos tata y nos welo stima:



Mirto Emilio Koolman
*02-11-1959 - †26-02-2020

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Imelda Y. Koolman van der Linden
Yiunan stima:
Mirelda y Arturo Willems Koolman
Jarrison Koolman y Jean-Carla Schwengle
Jarrick Koolman y Britney Bontekoe

Nieto y nietanan adora:
Adelisha, Arthur y Alyssa

Mayornan:
†Bruno Emilio y †Maria Flerida Koolman Dijkhoff

Suegro y suegra:
Antonio van der Linden y †Eliza van der Linden Ras

Rumannan:
Marlene y esposo Croes Koolman
Evelina y esposo Dijkhoff Koolman
Ronnie Koolman y Jeanne Wouters
Erick Koolman
Gino Koolman y Mireya Hernandez

Swa y cuñanan

Sobrino y sobrinanan:
Egbert, Elbert, Charleson, Jerry, Emely, Jair, Shaquille y Shamil

Omo- y tantanan defunto di famia Koolman y Dijkhoff

Omo- y tantanan di respet:
Brigida Dijkhoff-Giel, Brigida Dijkhoff-Maduro, Tina Dijkhoff-Ras y Calito Cruz.

Primo- y primanan, ihanan, comper- y comernan, bisiñanan, amigo- y amiganan, coleganan di Korrectie Instituut Aruba, ex-hungadornan di SV San Luis Deportivo y ex-hungadornan di San Luis Liquortique.

Demas famianan: Koolman, van der Linden, Ras, Willems, Schwengle, Bontekoe, Croes, Dijkhoff, Wouters, Hernandez, Tromp, Cruz, de Cuba, Yarzagaray, Geerman, Vrolijk, van de Linde, Curiel, Blom, Halabi, Chan, Huizinga, Krozendijk.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 5 di maart 2020 na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa 4or di atardi, despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos defunto stima lo reposa di 2or di atardi den misa Sagrado Curason na Savaneta.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranson 4 di maart 2020 di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas familiar.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Maart 2020 Anochi

Catochi	
Sorteo # 7026	
4681	
2728	
1217	

Big 4
Sorteo # 6070
1084

1OFF
Sorteo # 775
1623

Zodiac
Sorteo # 4829
9750
Cancer

Korsou
Sorteo # 2690
4562
5783
0971

Lotto 5	06-09-10-13-20
Sorteo # 2080	Joker 24 Letter D
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	460.000,-
13 x Match 4	
260 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	05-12-14-19-25
Sorteo # 5051	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
7 x Match 4	
168 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	310.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega - Mega Plus **Afl. 410.000,-**



DIARIO *5451-3556-3803*

SUPER 4 *6572*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Maart 2020 Merdia

Catochi
Sorteo # 2847
2829
1357
3070

Big 4
Sorteo # 2847
5181

1OFF
Sorteo # 903
7908

Zodiac
Sorteo # 2847
9342
Geminis

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	445.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	310.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega - Mega Plus **Afl. 410.000,-**



Pensa riba bo mes manera bo ta un coredo di marathon bo numbernan di awe 9, 27, 32 y 45.

Aries



Ta ora bo haci uzo di e recurso interior cu semper bo tabata sa cu existi. Bo numbernan di awe 18, 28, 36 y 53.

Tauro



Asina cu bo cuminsa haci algo cu ya ta mita haci, manera e refran ta bisa. Bo numbernan di awe 5, 28, 31 y 43.

Geminis



Loke ta molester ta ora cu e trabou ta den caminda di e placer, pero tin momentonan den cual e oportunidadnan profesional ta simplemente demasiado bon. Bo numbernan di awe 1, 15, 37 y 41.

Cancer



Un desbentaha di e kelder ta cu sa warda hopi cos den dje. Bo numbernan di awe 7, 16, 37 y 48.

Leo



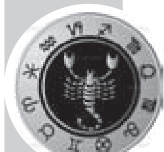
Ta mustra cu e barco ta a punto di yega. Por lo menos e planetanan ta mustra di pensa asina. Bo numbernan di awe 1, 16, 32 y 41.

Virgo



Pakico pashent ta rekeri tanto tempo? un alma frustra a haci chiste. Porta esey ta abo? Bo numbernan di awe 16, 22, 38 y 41.

Libra



Nos tur conoce e dicho: “Si na principio bo no tin exito, purba haci esey un biaha mas.” Bo numbernan di awe 15, 28, 44 y 51.

Scorpio



Sea loke sea cu bo kier, solamente bo tin cu pidi y tin un bon posibilidad cu bo ta haya loke bo ta busca. Bo numbernan di awe 7, 27, 34 y 41.

Sagitario



Ta ora pa regla tur cos, mara tur cabo cu ta los di e proyectonan cu tin pendiente. Bo numbernan di awe 1, 11, 26 y 30

Capricornio



E-mail cu no ta sirbi y algun oferta di telefon casi lo ta un alivio na comparacion cu e comunicacion intenso cu bo a ricibi ultimamente. Bo numbernan di awe 10, 29, 38 y 44.

Aquario



E cosnan no ta asina malo manera bo ta pensa. En todo caso definitivamente nan ta mehorando. Bo numbernan di awe 11, 25, 32 y 41.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. De Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule Maart 2020

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	01	KONINGSDAM	07.00	17.00	C
TUE	03	CROWN PRINCESS	07.00	17.00	B
		NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
WED	04	MONARCH	07.30	15.30	B
		MSC DIVINA	08.00	18.00	C
THU	05	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	17.00	C
FRI	06	CELEBRITY REFLECTION	16.00	****	B
SAT	07	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
		CELEBRITY REFLECTION - DEPT.	****	18.00	B
SUN	08	SERENADE OF THE SEAS	16.30	****	B
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/04/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	186.19	186.91	187.71
GBP	2.21	2.26	2.32
JPY	164.22	165.72	167.38
EUR	196.82	198.61	200.61
DKK	25.59	26.31	27.11
NOK	18.23	18.95	19.75
SEK	17.81	18.53	19.33
For amounts up to Afl. 100,000			

Centro di Bario Playa Pabao ta celebra cu hende muhenan

ORANJESTAD - Diabierna dia 6 di maart 2020 proximo Centro di Bario Playa Pabao ta duna homenahe na e hende muhe relaciona cu dia internacional di hende muhe cu un programa special di 7 pm pa 9 pm.

Sr. Dennis Burke, presidente di Centro di Bario Playa Pabao a expresa cu na momento cu el a pensa riba un orador, hende muhe, el a pensa riba Suzy Maduro cu di biaha a acepta pa bin duna un charla. Suzy Maduro no ta un persona desconoci den nos comunidad paso e tin un trayectoria largo como Relacionista Publico y awor e ta desembocando como un profesional riba tereno di consultancy.

E tema cu e ta bay trata ta entre otro e tema di e aña aki di Nacionnan Uni pa loke ta trata Dia Internacional di Hende Muhe: "Nos ta e generacion di igualdad, haciendo e derechonan di hende muhe un realidad". Parti di e programa diabierna awor ta inclui poesia di Ruthy Vrieswijk y Omaira Britten. Lo tin presentacion musical di e 2 streanan di Aruba Rocco Franken y Ron Martis.

Como muestra di aprecio, sr. Dennis Burke a informa cu e prome 50 damanan cu yega na Centro di Bario Playa Pabao lo ricibi un regalo pa cortesia di centro di bario Playa Pabao. Un y tur ta keda cordialmente invita pa acudi na Centro di Bario Playa Pabao diabierna dia 6 di maart 2020, 7pm pa 9pm. Entrada ta gratis.

Santa Misa diasabra na Kapel Alto Vista y San Nicolas



ORANJESTAD - Diasabra 7 di Maart 2020 pa 7or di mainta tin misa na kapel di Alto Vista. Pastoor Huancho Peralta hunto cu coordinadornan ta invita tur fielnan pa celebra Santa Misa y gana indulgencia plenaria. Prome ta resa Santo Rosario cuminsa pa 6.30.

Riba diasabra ta resa Misterio Gososo, na final ta resa Salve Regina. Nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco y tur sacerdote. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa tur nos defuntonan stima cu a bay nos dilanti. Awor cu ta den tempo di Cuaresma ta nos deber como fiel catolico pa tene nos mes na yuna y abstinencia.

Ta tempo di Penetencia, tempo di confesa. Tur nos picanan pa haya absolucion. Den Catisashi di Iglesia Catolica 1456: Pa Confecion ta bay cerca un sacerdote, ta un parti importante di sacramento di Penetencia. Ta prepara bo mes, cada un ta samina su consenshi cu e dies mandamentonan.

Ta hacie cu duele, Dios tende nos suplica, nos a comete pica conta Bo y humanidad. Tene misericordia cu nos, cu loke cu nos a haci of bisa cu a ofende otro. Señor a sufri asina hopi pa nos faltanan. Tene misericordia cu nos, den Bo bondad Bo a pordona tur cu a falta respet Bo y pa cu otro. Cu poder di Dios, cada un pidi disculpa , cu e speransa firme cu ta Dios ta pordona.

Diasabra 7 di maart na Cas Curason di Maria (Blue Army) ta resa Santo Rosario pa 6.15 di mainta, despues ta sigui un Santo Eucaristia pa 7or den kapel mes cu ta keda den Cas Curason di Maria.

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:49pm subida di solo : 6:53am.

Biento:
For di generalmente direccion oost y modera; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/or, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Sobranan di un frente friu cu a caba na nada den noord di Caribe, lo induci aire humedo den atmosfera regional. Esaki lo soru pa de bes en cuando mas nubia pasa riba region cu posibilidad pa produci un awasero breve. Di otro un banda por bisa cu biento lo bay supla un poco mas duro durante proximo 2 dianan pa baha un poco atrobe den curso di e fin di siman venidero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera te localmente poco bruto na



partinan oost te noordwest ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia na partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e partinan oost te noordwest di costa y lama habri. Ta sugeri cautela na otro partinan di costa y lama habri.

FBI trahando pa desmantela infrastructura di criminal cibernetico

CHESTNUT HILL, Mass. (AP) — Pa combati criminalnan cibernetico cada bes mas peligroso, agentenan di cumplimento di ley ta trahando pa 'desmantela nan infrastructura' y tuma e hermentnan necesario cu ta permiti nan ehecuta nan atakenan devastado, segun director di FBI, Christopher Wray a bisa ayera.



Criminalnan no sofistica awendia tin poder pa paralisa hospital henter, negoshi, y departamentonan di polis, Wray a bisa durante un conferencia riba siguridad cibernetico na Boston College. E menasa cada bes cambiando a forsa cumplimento di ley pa ta creativo y enfoca riba e website den 'dark web' y otro hermentnan a disposicion di hackernan, el a bisa.

Merca a mira un aumento di casi 40 porciento den atake ransomware (secuestro cibernetico) entre 2018 y 2019, segun Joseph Bonavolonta, cabesante di oficina di FBI na Boston. Tabatin un aumento mas dramatico ainda den e unico cuatro estado – Massachusetts, Maine, Rhode Island y New Hampshire – cu e oficina di Boston ta cubri, el a bisa.

Actornan stranhero, specialmente esunnan di China, tambe ta usa atake cibernetico pa horta investigacion di contratistanan di Defensa y otro companianan pa 'evita e trabou duro di innovacion', Wray a bisa, agregando cu e ladronnan ta bira y usa e informacion aki pa competi contra e propio companianan di cual nan a horta.

Wray a insisti riba e importancia di enhuicia criminal cibernetico, hasta na momento cu nan ta pafo di alcance di ley Mericano na luganan manera Rusia, China of Iran, bisando cu criminalnan asina mester para responsabel 'sin importa unda nan ta'.

E paisnan aki 'no ta e destinacionnan turistico cu nan tabata y un dia nan lo cay, y ora nan haci esaki, nos lo t'ey. Pasobra FBI tin un alcance amplio y un memoria mas amplio ainda', Wray a bisa.

Procurador General assistent pa Siguridad Nacional, John Demers tabata entre otro oradornan spera na e conferencia, cual tabata organisa pa FBI y e programa Masters in Cybersecurity Policy and Governance na Woods College of Advancing Studies di Boston College.

Presidencia di Costa Rica sacudi pa scandal di colecta di data

SAN JOSE, Costa Rica (AP) — Presidencia di Costa Rica a ser sacudi pa buskeda di investigadonan federal riba oficinanan presidencial y cuatro renuncia di nivel halto, incluyendo mentor y man drechi di presidente Carlos Alvarado ayera.

E asunto ta centra riba un unidad di analisis di data dentro di oficinanan ehecutivo, cu durante ultimo aña y mey ta colecta y analisa data personal priva colecta di varios entidad gubernamental, probablemente pa yuda duna forma na politica publico. E problema tabata cu Unidad Presidencial di Analisis di Data no tabatin fundeshi legal te na momento cu gobierno a publica un decreto dia 19 di februari creando y autorisando e unidad pa pidi data confidencial personal di otro entidadnan gubernamental.

Tabatin indignacion publico, y siman pasa oficina di Procurador General a anuncia cu a habri un investigacion riba Alvarado y shete oficial tocante supuesto mal uso di data personal di Costa Rica. A ristra oficinanan presidencial – un movida sin precedente na Costa Rica – ministerio di planificacion y e cas di cuatro oficial, Gobierno a hala atras e decreto, pero e indignacion a continua.

Oficina di Procurador General a bisa cu Alvarado y otronan tabata bou investigacion pa violacion di data personal y abuso di autoridad. A bisa cu e unidad 'a duna orden pa peticion di data personal y sensitivo di ciudadanonan for di diferente institucion y ta kere cu Alvarado tabata sa di esaki'.



Alvarado a bisa siman pasa cu e ta reconoce eror 'pasobra esey e ta', el a bisa.

Ayera, e scandal a cobra aliado top di Alvarado, minister presidencial Victor Morales Mora. Morales, kende ta e vinculo clave entre Alvarado y asamblea legislativo, a renuncia despues cu a interog'e tocante creacion di unidad di data.

Morales a bisa cu legisladonan tabata considerando su censura y e situacion a haci imposibel pa e continua eherce su trabou.

Salida di Morales a yega despues di renuncia di consehero legal di Alvarado, vice-minister di planificacion y vice-minister di tesoro.

India ta restaura acceso completo na internet na Kashmir pa dos siman



SRINAGAR, India (AP) — Autoridadnan Indio ayera temporalmente a revoca un prohibicion riba rednan social y a restaura acceso completo na internet den Kashmir pa dos siman, shete luna despues cu nan a retira status di estado y semi-autonomia di e region, y a enforsa un blackout completo di comunicacion.

Acceso riba internet di aparatonan mobil, sinembargo, lo sigui restringi na velocidad slow.

E restauracion di internet lo keda den efecto te cu dia 17 di maart proximo, segun un orden di gobierno. No a duna splicacion pa e fecha limite. Un orden recien di Corte Supremo a bisa cu e prohibicion di internet no por ta indefini.

E orden duna pa secretario local di e region, Shaleen Kabra, a bisa cu acceso na internet riba liñanan fiho lo ta restringi na clientenan registra.

E lockdown di internet a ocasiona perdidanan pisa pa economia di e region, segun Camara di Comercio y Industria di Kashmir, cu a bisa cu a perde mas di 150mil trabou. Companianan local di tecnologia mester a cera of reloca na otro areanan di India, incuriendo perdidanan severo.

Durante blackout di servicio, pashentnan criticamente malo no tabatin acceso na cuido di salud di gobierno ni por a busca restitucion online, studiantenan no por a aplica pa beca, y famianan no por a tuma contacto cu familiarnan pafo di e region.

Shutdown di internet ta un tactica faborito di gobierno nacionalista Hindu di prome minister Narendra Modi. Durante protesta na New Delhi contra un ley di ciudadania aña pasa cu ta fast-track naturalisacion di inmigrantenan di tur religion mayor di Sur Asia, excepto Islam, internet y servicio di celular frecuentemente a keda interumpi.

Desde cu Modi a yega na poder na 2014, internet a ser suspendi mas di 365 biaha na India, segun grupo di derechonan global Access Now. Na Kashmir, prohibicion riba internet ta mas frecuente. Mas di un tercer parti di prohibicion di internet na India den ultimo seis luna tabata na e luga aki, algun cu a dura varios luna.

Na 2017, expertonan di Nacionnan Uni a bisa cu un prohibicion riba rednan social aña pasa tabatin caracter di 'castigo colectivo'.

Proyecto eGovernment drentando fase di implementacion

ORANJESTAD - E siman aki tin diferente reunion di tumando luga hunto cu un Director y co-fundador di eGovernance Academy di Estonia (EGA), Linnar Viik, cu ta un partner di Aruba den implementacion di e proyecto.

E proceso di eGovernment a cuminsa na aña 2018, y e eGovernment Road Map ta den su fase final y dentro di poco esaki lo wordo publica ora cu e fase di consultacion cu stakeholders termina. Cu hopi entusiasmo y optimismo Prome Minister a comparti cu ya caba nos a drenta den e fase inicial di implementacion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Liinnar Viik, y pa asina discuti e plan di implementacion, y tambe con EGA por yuda Aruba pa bira un lider y pionero den e region di Caribe.

Un 'Stuurgroep' a wordo apunta, y tres (3) comision di trabou, cu ta Legal, Tecnologia, y Digital ID, cu ta actualmente reuniendo y preparando pa e prome fase di implementacion cu ta e periodo di 2020 pa 2022. E fondonan ta disponibel y algun inversionnan importante lo wordo haci e aña aki pa por traha e infrastructura necesario y brinda miho servicio na comunidad.







Durante e siman lo tin varios consultacion cu stakeholders, tambe lo tin workshops pa tur Departamento di Gobierno pa asina tur departamento por ta bon informa y tambe bon prepara pa e ola di transformacion digital cu ta bay bin na Aruba y pa asina nan por sigui sirbi e ciudadano na e miho manera posibel.

Ya caba tin varios proyecto piloto cu ta finalisando unda cu tin mas intercambio di datos digital tumando luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera mas sigur, simpel, y instantaneo. E aña aki un di e metanan di Gobierno ta tambe pa por brinda aun mas servicio 'online'. Esaki lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu na final di dia ta e meta principal.



Den transcurso di e siman aki nos lo sigui informa riba e reunionnan importante aki. Prome Minister kier a finalisa na gradici tur e departamentonan pa nan compromiso cu Aruba, y tambe sector priva cu lo tin un rol importante tambe den esaki.

AHATA: Europa a trece 8.4% bishitante pa Aruba

ORANJESTAD –Recientemente, un delegacion di Aruba Tourism Authority a conclui nan bishita na Europa cu varios reunion importante dirigi riba e continente Europeo den su totalidad. Como parti di e diferente reunionnan,a sostene reunionnan cu ehecutivonan di KLM y TUI tambe cual ambos aerolinea ta hopi importante pa nos mercado di Europa. Den ambos acontecimento AHATA tambe a forma parti di e reunionnan cu e dos aerolineanan.



Segun e comunicado cu nos a ricibi ta indica cu te cu october 2019, Europa a trece 77.684 bishitantenan pa Aruba, loke a representa 8.4% di e marketshare di bishitantenan pa Aruba. Compara cu e mesun temporada pa aña 2018, esaki ta un crecemento total di 5.4%.

Te cu october 2019, 33% di e pasaheronan Europeo a scoge KLM pa bula pa nos isla di cual 41% ta procedente di Hulanda.

Den e mesun temporada e aerolinea TUI a trece 17% di e total di biaheronan Europeo pa nos destinacion, di cual 33% ta procedente di Hulanda.

A reuni cu ehecutivonan di KLM y di TUI referiendo e schedule pa 2020, dialogando riba posibilidadnan pa subi e cantidad di capacidad di asiento aereo y/of frecuencia di vuelonan pa Aruba.
Esaki ta parti integral pa Aruba su strategia di diversificacion. Mester di mas capacidad pa por sigui mira crecemento di e continente aki. Un continente cu a crece cu un averahe anual di 2.3% ora tira un bista riba e periodo di 2011 pa 2018.

Ademas a combersa riba e posibel impacto di e actual andansa di e Corona virus. E impacto ta uno sigur cu ambos aerolinea ta sinti, y cu posiblemente lo por a cuminsa afecta biahe pa Caribe na momento cu a reuni cu nan dialuna ultimo. Ta algo cu a caba di drenta e mercado Hulandes na es momento ey y cu a bira un topico hopi actual den e continente Europeo.

Lo sigui monitorea e desaroyo, y ahusta strategia unda cu tin mester. Tambe a papia di capacidad pa e periodo di winter 2020/2021 cu ta inicia na november 2020 te cu april 2021. E reunionnan aki a bay hopi bon y A.T.A., conhuntamente cu AHATA y AAA lo sigui evalua capacidad pa cu e diferente rutanan Europeo.

Comunidad Dominicano cansa y fada cu Consulado



ORANJESTAD – Un grupo di Dominicano a critica no solamente e suspension di eleccion municipal den nan pais, durante un accion di protesta pacifico riba plaza Juan Pablo Duarte. Pero tambe nan a expresa cu e comunidad Dominicano ta cansa y fada, ya cu –segun nan – e consulado Dominicano no ta bin haciendo nan trabou debidamente.

Nan lo organisa un accion di firma pa pidi nan retiro. Te hasta nan tin pensa di pidi permiso pa organisa un marcha pa protesta dilanti di e sede diplomatico Dominicano.

Dia di conmemoracion di 176 aniversario di independencia di Republica Dominicana, Bon Dia Aruba a acerca e Consul Dominicano, Victor Marcelino Comprés Rosario, pa puntr'e cual ta e preocupacion mas grandi cu su comunidad tin na Aruba. Igualmente con nan ta atendiendo cu e preocupacion aki.

E diplomatico a bisa cu tur comunidad di diferente pais ta confronta nan propio problemanan. Den e caso specifico di su comunidad, consulado Dominicano ta bin realisando un yamado pa cada Dominicano na Aruba por tin nan documentonan di nan pais na ordo.

El a declara cu un ciudadano di cualkier pais, unda nan por ta, si nan no tin nan documentonan vigente, entre nan paspoort, cu ta e documento fundamental ora bo ta biba den exterior, e ciudadano lo confronta problema. Incluso bo por haya problema pa diligencia bo permiso di trabou.

P'esey consulado Dominicano ta poniendo atencion special pa yuda nan conciudadanonan pa tin nan documento up date. Hopi di nan no tin'e pa falta di tempo of otro circunstancianan. Igualmente el a bisa cu Aruba ta un pais costoso, y esaki ta haci cu e Dominicanonan ta trahando constantemente pa atende nan compromiso, y tambe yuda nan famia na Republica Dominicana.

Ora cu nan ta bay drecha nan documentonan ta pasobra e problema a bira mas grandi, el a bisa. E ta un trabou arduo pa atende cu e proceso di documentacion. E consulado a yega di haci un yamado via e medionan di comunicacion local pa tur Dominicano drecha nan documentonan. El a reitera su mensahe pa e Dominicano bishita nan sede consular y asina soluciona na tempo e problema aki.

Sra. Trudy Hassel di Guarda nos Costa

‘Ningun momento a secuestra ningun persona’



ORANJESTAD – Relaciona cu e caso di mama di dos yiu cu a keda deteni pa polis y treci Guarda nos Costa ayera, sra. Trudy Hassell ta splica e otro banda di medaya.

Den un comunicado di prensa, el a splica cu ‘e persona concerni a drenta Aruba na september 2017 como turista pero e momento ey, e no a pidi asilo’.

“Na inmigracion el a haya ocho dia pa e keda Aruba como turista. Pero despues e ta dicidi di no sali pero ta keda Aruba, violando eynan caba ley di admision y expulsion. Despues di dos aña ilegal na Aruba, na october 2019 e ta haci aplicacion pa asilo cu a bay den e proceso.

“Na februari 2020 Cuerpo Policial durante un control di trafico ta detene e persona pasobra e no por a mustra cu e ta legal y ta mustra polis un rijbewijs di Venezuela. A hiba e persona Guarda nos Costa y despues di investigacion di su caso, ta sali na cla cu dia 26 di februari 2020 e tabata sa cu a nenga su peticion pa asilo dia 7 di januari 2020 y e no a bisa KPA esey e momento ey.

“Dia 7 di februari 2020, e señora ta haya un e-mail cu su peticion a wordo nenga y dia 10 di februari e ta haya un copia den su man cu su peticion pa asilo a keda nenga y e ta firma cu el a ricibi e copia.

E persona aki no solamente a gaña Cuerpo Policial ora cu el a keda deteni, pasobra e no tin asilo politico y momento cu el a wordo trece na Guarda nos Costa el a keda keto over di su peticion pa asilo politico.

“Di parti Guarda nos Costa a traha un bevel van bewaring y despues a bay check su caso, unda berdad el a haci un peticion pa asilo. Na e momento ey e señora no a informa Guarda nos Costa si el a haya un negacion di su permiso. El a aparece dilanti Rechter-Commissaris unda a pidi cu kier a wak for di DIMAS preto riba blanco e decision riba e peticion di asilo. Esey a wordo manda via e-mail door di DIMAS, pero a resulta cu e e-mail no a wordo ricibi. Rechter-Commissaris di su banda a haya cu pasobra no a haya e afwijzing beschikking di DIMAS, e ta saca su conclusion cu e inbewaringstelling ta onrechtmachtig.

“Na opinion di Sra. Hassell e persona aki ta burla di e leynan di LTU pa e keda Aruba. E señora aki sa masha bon cu a nenga su peticion pa asilo pero e ta manipula cu e sistema di LTU. Meta di e señora ta, pa e keda Aruba y riba dje e tin dos yiu ilegal.

Tambe a sali na cla cu e señora tin un Fundacion ta bringa p’e cu a duna e persona aki trabou y nan tabata sa cu su peticion a keda nenga. Mirando e conseho huridico cu sra. Hassell a haya, a traha un decision di bewaringstelling nobo conforme e LTU y Toelatingsbesluit.

“Di parti sra. Hassell e ta lamenta profundamente cu su persona ta wordo tilda di a haci fout y secuestra. Loke sra. Hassell a haci ta sigui regla y ley. Den consulta cu DIMAS y Ministerio di Husticia diaranson a re-evalua e circunstancianan specifico di e caso, entre otro DIMAS a wordo confirma cu e e-mail no yega Corte, y a dicidi pa duna e señora un meldingsplicht cu un ultimo oportunidad e por bandona Aruba boluntariamente den un termino cortico”, segun e comunicado di prensa.